

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** Polen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 zL mit Zustellgeld 3,80 zL. Bei Postbezug monatl. 3,89 zL, vierteljährlich 11,66 zL. Unter Streifenband monatl. 7,50 zL, Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 3594 und 3595.

**Anzeigenpreis:** Polen und Danzig die einseitige Millimeterzeile 15 gr., die Millimeterzeile im Kellerteil 125 gr., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übriges Ausland 50%, Aufschlag. — Bei Blag vorchrift u. schwererem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202 157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 138

Bromberg, Dienstag, den 18. Juni 1935.

59. Jahrg.

## Im Artushof.

(Eigenbericht der „Deutschen Rundschau“.)

Der Festsaal im Danziger Artushof hat in den letzten Jahren seiner langen Geschichte kaum einen „ähnlich großen Tag“ erlebt wie am vergangenen Freitagabend. Rein äußerlich verhielten sich die Danziger Kaufleute, unter denen, ebenso wie am Pressetisch, auch Polen vertreten waren, durchaus gefasst, gesprächig und freundlich, wie bei anderen Artushof-Empfängen auch. Und doch breitete sich zwischen den christlichen und weltlichen Bildern im hohen Saal bis zur höchsten Spitze des gigantischen Kachelofens eine Spannung aus, die nur durch die Gewohnheit an wirtschaftliche und politische Kriegen, vielleicht auch durch die gleiche Temperatur, die draußen auf dem Langenmarkt herrschte, gemildert und erträglich erschien. Als einer der ersten Prominenten erschien der in Danzig schon von seiner früheren Tätigkeit her bekannte Präsident der Deutschlandkasse Dr. Hans Gelferich, über dessen Auftrag und Vollmachten zur Sicherung der Danziger Gulden-Währung schon vor der mit Spannung erwarteten Rede des Reichsbankdirektors Dr. Schacht hin- und hergeredet wurde. Wer über diese markante Persönlichkeit mit dem klugen festen Blick noch nicht Bescheid wußte, wurde schnell von seinem Nachbar unterrichtet.

Nein, er hat wirklich nichts mit dem im Zuge verbrannten Finanzpolitiker Gelferich zu tun. Der neue Mann schreibt sich im Unterschied zu dem Vater der Rentenmark nur mit einem „f“. Er stammt aus Kiel, und sein Vater war zuletzt leitender Arzt der Chirurgischen Universitätsklinik in Greifswald. Er ist auch niemals in den Zeiten des „Systems“ ein Parteimann gewesen, aber er hat seinem Volk in wichtigen Sondermissionen gedient: als Ministerialbeamter bei der Finanzierung des Ruhrkampfes, als Landrat von Harburg und preussischer Bevollmächtigter bei der Lösung des Groß-Hamburg-Problems, als Leiter der Landwirtschaftlichen Bank in Danzig bei der Bearbeitung von Kreditfragen, die ihn zu einem ersten Kennen der Danziger Wirtschaft werden ließen. Dann wurde er als Oberregierungsrat wieder nach Berlin berufen, wo er einen bedeutungsvollen Plan für die östliche Siedlung aufzustellen hatte. Nach dem Sturz der Brüning-Regierung übernahm er als Nachfolger Kleppers die damals preussische, jetzt Deutsche Zentralgenossenschaftskasse in Berlin, die unter seiner Leitung saniert wurde. Dies Amt hat Dr. Gelferich nicht aufgegeben. Der neue Wirtschaftsberater des Danziger Senats hat für seine schwierige Danziger Mission Urlaub genommen, hofft aber bald auf seinen Berliner Posten zurückkehren zu können.

Während man diese Lebensgeschichte und manches andere erfährt, ist der Danziger Senat fast vollständig im Artushof erschienen, an seiner Spitze der Senatspräsident Greiser in seiner schwarzen SS-Uniform. Bald erscheint, von den Anwesenden achtungsvoll begrüßt, der erste Mann des deutschen Wirtschaftslebens, Dr. Gilmarsch, begleitet vom Gauleiter Forster und dem Präsidenten Schaefer von der Bank von Danzig. Nach einer kurzen Begrüßung durch den Präsidenten der Handelskammer betritt Dr. Schacht das Podium zu seiner großen Rede, deren Inhalt bereits im Auszug mitgeteilt wurde. Mit überzeugender Ruhe gab der in aller Welt angelegene Währungsfachmann einen Überblick über die schwierige Lage des Danziger Gulden, zeichnete er den Ausweg aus der Währungskrise. Ab und an wurde der Redner vom Blicklicht der Photographen beschossen; aber das störte weder ihn noch die Versammlung, die gespannt mit Auge und Ohr an seinen Lippen hing.

Die Rede war meisterhaft. Selbst dort, wo sie die Anfänge der Entwicklung nur streifte, wurde für den Kenner der Verhältnisse zwischen den Zeilen alles gesagt und nichts verschwiegen. Mit lebhafter Freude begrüßte die Danziger Kaufmannschaft die Rede, die der große Mann auf dem Podium versprach, mit Zuversicht glaubte sie seinen Ausführungen über die glückliche Zukunft des Gulden. Auch die Antwort auf den polnischen Protest gegen die neuen Maßnahmen, in denen Dr. Schacht nur die Erfüllung eines früheren Versprechens erblickte, wurde mit Interesse aufgenommen. Vor allem aber wurde es den Gästen im Artushof unabweisbar klar gemacht, daß die Währungskrise nicht allein durch die finanzielle Hilfe des deutschen Mutterlandes und die fachmännische Beratung des Präsidenten Gelferich, sondern durch ein entschlossenes Vertrauen zur Regierung und zur rettenden Tat der ganzen Volksgemeinschaft beendet werden könne.

Die Versicherung des deutschen Volksgenossen Dr. Schacht: „Sie brauchen um Ihren Gulden nicht zu fürchten. Der Gulden bleibt stabil!“ muß von den deutschen Volksgenossen Danzigs gegengezeichnet werden. Dann wird nach einer harten Zeit der Beschränkung und Sparsamkeit auch der letzte festgefrorene Kredit wieder auftauen, dann kann die Danziger Wirtschaft, deren Währung dem Bloty angeglichen wurde, auch innerhalb der polnisch-Danziger Wirtschaftunion wieder freier atmen. Es kann nicht zweifelhaft sein, daß der gesunde Geist des Nationalsozialismus, der jetzt, wie es der Gauleiter eine Stunde später in der Sporthalle hervorhob, in die Stunde der Währungsreform gekommen ist, herauskommt, eine feste Volksgemeinschaft zu schmieden, die alle Fehler überwindet und den wirtschaftlichen Gefahren, die der in Versailles bestimmten

## Japan erstrebt ein autonomes Nordchina.

Erklärungen eines japanischen Diplomaten.

Paris, 17. Juni.

„Petit Parisien“ veröffentlicht aus Schanghai eine Unterredung seines dortigen Sonderkorrespondenten mit einem ungenannten japanischen Diplomaten. Das Vorgehen Japans erklärt der Diplomat wie folgt:

General Tschiangkai-schek habe gegenüber Japan eine zweideutige Politik getrieben.

Auf der einen Seite habe er in den allgemeinen diplomatischen Beziehungen eine Politik der Freundschaft mit Japan beobachtet, auf der anderen Seite habe er einen moralischen Widerstand organisiert und auch den tatsächlichen gegen den japanischen Einfluß in Nordchina schon vorbereitet. Durch geheime Gesellschaften und sonstige Organisationen sei eine japanfeindliche Propaganda durchgeführt worden, und die Regierungstruppen in Peking und Umgebung seien gleichfalls japanfeindlich gesinnt.

Japan wolle aus Nordchina eine japanische Einfluszone machen, die staatsrechtlich bei China bleiben werde.

Die neuen Behörden in Nordchina würden der Genehmigung Japans bedürfen, und Japan werde die Abberufung solcher Beamten fordern, die den Japanern gegenüber sich feindlich benähmen. Die gegenwärtige japanische Aktion beschränke sich auf die Provinz Hopei, aber Japan rechne damit, daß die übrigen Provinzen Nordchinas bald in die japanische Einfluszone kämen, und zwar von selbst. Japan wolle in Nordchina seinen Einfluß auf solche Weise sicherstellen, ohne deshalb den Zusammenhang Nordchinas an Nanjing zu zerreißen.

Es wäre Japan genügend, wenn Nordchina eine gewisse Autonomie erlange.

Die Behörden in Nordchina würden die Souveränität Nanjings anerkennen, aber keine wichtige Entscheidung ohne Japans Zustimmung fällen können.

Japan und der Neun-Mächte-Vertrag.

Tokio, 17. Juni. (DNB.)

Vom japanischen Außenministerium wird mitgeteilt, daß im Zusammenhang mit dem Vorgehen der japanischen Truppen in Nordchina gewisse amerikanische und englische Blätter gemeldet hätten, die Japanische Regierung beabsichtige nach der erfolgten Kündigung des Washingtoner Flottenabkommens, auch das Neun-Mächte-Abkommen über China aufzuheben und sich seinen Bestimmungen nicht zu fügen. Das japanische Auswärtige Amt habe durch seine diplomatischen Vertreter im Auslande nunmehr mitteilen lassen, daß die Japanische Regierung die Bestimmungen des Neun-Mächte-Abkommens weiter befolgen werde. Eine

Neugestaltung des Neun-Mächte-Abkommens auf Grund von internationalen Besprechungen komme für Japan nicht in Betracht.

Die Japanische Regierung sei zu einem militärischen Vorgehen in Nordchina gezwungen worden, da die

allgemeinpolitischen Lage der Freien Stadt auf dem Fuße folgten, soweit es menschlicher Einsicht und menschlichem Vertrauen möglich ist, einen festen Damm entgegensetzt.

Erleichtert wird diese gewaltige Aufgabe durch die in den letzten Jahren angebahnte Verständigung zwischen Danzig und Polen, die ebenso wenig wie die Sanierungsmaßnahmen des Danziger Senats durch ein von der polnischen Postverwaltung offen gehaltenes „Loch“ auf die Dauer gehindert werden kann. Die Zeiten sind vorbei, in denen die Polnische Republik an einem bankrotten Danzig vielleicht ein Interesse hätte. Auch der polnische Bloty wird durch das Fortleben des Gulden nur gestärkt und nicht belastet. Polnische und Danziger Staatsbürger können deshalb mit Ruhe und Zuversicht den Verhandlungen entgegensehen, die zwischen Warschau und der Freien Stadt im Zeichen eines ausgesprochenen Notstandes, der alte Verträge überholt, in den nächsten Tagen und Wochen geführt werden müssen.

## Die polnische Post

und die Danziger Devisenverordnung

Der Senat der Freien Stadt Danzig hat sich, wie der Danziger Korrespondent des „Nustromany Kurjer Codzienny“ seinem Blatte meldet, an den polnischen General-Kommissar in Danzig mit dem Vorschlag gewandt, der polnischen Post in Danzig die Weisung zu geben, sich den Bestimmungen über die Devisen-Zwangswirtschaft anzupassen und die Abteilung für Geldüberweisungen aus Danzig nach Polen zu schließen.

Der Generalkommissar habe in seiner Antwort betont, daß die Danziger Bestimmungen über die Zwangswirtschaft mit dem Warschauer Abkommen im Widerspruch ständen und daß der Kommissar aus diesem Grunde die polnische Post in Danzig nicht veranlassen könne, sich nach diesen Bestimmungen zu richten. Das Generalkommissariat habe die Sache an die polnischen Postbehörden weitergeleitet, die hier zu einem entsprechenden Standpunkt einnehmen würden.

Chinesische Regierung nicht in der Lage gewesen sei, mit ihren eigenen Kräften Ordnung zu schaffen. Nach der Wiederherstellung der Ruhe in Nordchina werde sich Japan an das Neun-Mächte-Abkommen halten und versuchen, die politische Lage im Fernen Osten durch geeignete Maßnahmen im Rahmen derjenigen Verpflichtungen, die Japan durch das Neun-Mächte-Abkommen übernommen hat, einer Befriedung zuzuführen.

## Der Neun-Mächte-Pakt

wurde am 6. Februar 1922 in Washington zwischen dem Britischen Imperium, China, Frankreich, Italien, Japan, Holland und Portugal (wegen seiner Kolonie Macao) abgeschlossen.

Er besagt in seinem ersten Artikel, daß die vertragsschließenden Mächte übereingekommen sind: „Die Souveränität, die Unabhängigkeit und die territoriale Unversehrtheit Chinas zu respektieren.“

Artikel 2 enthält die Verpflichtung: „Keine Verträge, Übereinkommen oder Regelungen (Arrangements) einzugehen, zweiseitig oder einzeln oder insgesamt, die Grundsätze des Artikels 1 des Vertrages beeinträchtigen oder verletzen würden.“

## China protestiert

Chinesischer Botschafter in London bittet um Unterstützung der Westmächte.

Der chinesische Botschafter suchte am Freitag Außenminister Hoare im Foreign Office auf, um zu erklären, daß die Chinesische Regierung das japanische Vorgehen als „flagranten Bruch des Neun-Mächte-Abkommens“ ansehe und dagegen die Unterstützung der Westmächte erbitte, außerdem aber beabsichtige, den Fall vor den Völkerrichtern zu bringen. China wäre in seinem Entgegenkommen gegenüber Japan bis zur äußersten Grenze des Möglichen gegangen und sehe sich jetzt zu weiteren Zugeständnissen außerstande. Durch die vordringenden japanischen Truppen auf unbesetzten chinesischen Gebiet müsse eine äußerst gefährliche Lage erwachsen. Sir Samuel Hoare antwortete dem Botschafter,

daß die Englische Regierung die Entwicklung im Fernen Osten mit größter Sorge verfolge.

Wie der „Lokal-Anzeiger“ dazu erfährt, beabsichtigt China, auch bei den anderen Signatarstaaten des Neun-Mächte-Abkommens vorstellig zu werden.

## Englands Botschafter bei der Nanjing-Regierung

Schanghai, 17. Juni. (DNB.) Der kürzlich zum Botschafter ernannte bisherige britische Gesandte bei der Nanjing-Regierung, Sir Alexander Cadogan hat am Sonntagabend dem chinesischen Staatspräsidenten Linsin sein Beglaubigungsschreiben überreicht. Damit hat die offizielle Erhebung der britischen diplomatischen Vertretung in China zur Botschaft stattgefunden.

Am Freitag haben die Rechte einer Devisenbank in Danzig erhalten: Die Filiale Danzig der Bank Wilecki-Potocki in Posen, die Filiale Danzig der Bank Franko-Polonaïs, sowie das Bankhaus Wohlet & Co. Auf diese Weise ist die Zahl der polnischen Devisenbanken in Danzig um drei neue Institutionen erweitert worden. Noch nicht entschieden wurde, wie der „Nustromany Kurjer Codzienny“ bemerkt, die Frage der polnischen Volksbanken in Danzig, sowie der polnischen Bahnhofs-Wechselkassen in Danzig und Zoppot.

## Pilsudski Ehrung

durch die polnischen Grenztruppen.

Warschau, 17. Juni. (Eigene Meldung.) Am Sonntag fanden, wie angekündigt, Gedenkfeiern der Truppen des Grenzsicherungskorps und der Grenztruppen Pilsudski statt. Abends um 8.45 Uhr, zu der Minute, in der der Marschall gestorben ist, wurden von allen Grenzposten längs der polnischen Staatsgrenzen etwa 2000 Ehrenfeuer angezündet. An den Feuern sammelten sich die Grenztruppen zu einem Trauerrappell. Dabei wurde von den Grenzhügeln etwas Erde genommen, die zu dem Pilsudski-Ehrenhügel bei Krakau geschickt wird.

Die einzelnen polnischen Automobilclubs veranstalteten am Sonntag eine Fahrt zum Krakauer Pilsudski-Hügel, bei der jedes Auto Erde aus den verschiedensten Teilen Polens für den Hügel mitbrachte.

## Botschafter Patel wird abberufen.

(Von unserem ständigen Warschauer Berichterstatter.)

In Warschauer diplomatischen Kreisen glaubt man zu wissen, daß der polnische Botschafter in Washington, Stanislaw Patel von seinem Posten abberufen und in den Ruhestand versetzt werden dürfte. Botschafter Patel



hat nämlich bereits die Altersgrenze überschritten. Die Abberufung wird jedoch erst im Herbst erfolgen. Zum Nachfolger Patels auf dem Washingtoner Posten soll der festige Senatsmarschall Maczkiewicz aussersehen sein. Die Würde des Senatsmarschalls im künftigen Senat ist — wie behauptet wird — dem früheren Ministerpräsidenten Pryzior zugebach.

#### Pierackis Todestag.

Am Sonnabend war ein Jahr verflossen, als der polnische Innenminister Pieracki durch politische Fanatiker ermordet wurde. In Warschau und an zahlreichen anderen Orten fanden aus diesem Anlass Trauergottesdienste statt; die Regierungspresse ehrte Pierackis Andenken in herzlichen Würdigungen seiner Verdienste. Der Prozess gegen die feinerzeit unter dem Verdacht der Teilnahme an dem Morde festgenommenen Personen hat bis jetzt noch nicht stattgefunden. Von diesen Personen weiß man bis jetzt nur, daß sie nicht die Haupttäter sind, und daß sie einem gewissen ukrainischen Lager angehören.

#### Ribbentrop beim englischen Außenminister.

Aus London meldet DNB, daß sich Botschafter von Ribbentrop am Freitag vormittag in Begleitung des Konteradmirals Schuster in das Foreign Office begab und dort eine längere Unterredung mit dem neuen englischen Außenminister Lord Samuel Hoare hatte.

Die deutsch-englische Flottenausprache wurde nach der durch die Pfingstfeiertage verursachten Unterbrechung am Freitag wieder aufgenommen. Die englische Presse rechnet durchweg mit einem günstigen Ausgang der Besprechungen. Die Grundlage der Besprechung nach ihrer Wiedereröffnung ist, wie „Press Association“ zu berichten weiß, die Anerkennung der deutschen Forderung auf eine gleichmäßige Verteilung der 35 v. H. auf die verschiedenen Schiffsklassen durch England.

#### Englische Frontkämpfer Mitte Juli in Berlin.

Die englische Frontkämpfer-Vereinigung „British Legion“ hat am Freitag eine offizielle gemeinsame Einladung der großen deutschen Frontkämpferverbände erhalten, und zwar von der Nationalsozialistischen Kriegsoffiziersorganisation, dem Kyffhäuser-Bund, dem Nationalsozialistischen Frontkämpferbund (Stahlhelm) und dem Reichsverband deutscher Offiziere. Diese Einladung wurde von der „British Legion“ angenommen. Am 13. Juli wird eine Delegation der „British Legion“ von London nach Deutschland kommen, um die freundschaftlichen Beziehungen mit den genannten Verbänden aufzunehmen.

#### Memel kämpft um sein Recht.

Am Mittwoch fand in Memel eine Stadtverordnete nung statt, zu der von 40 Stadtverordneten 30 erschienen waren, davon sieben Litauer. Sechs Stadtverordnete gehörten zu den Verurteilten des Komwoer Kriegsgerichtsprozesses. Die Stadtverordnetenversammlung faßte gegen die Stimmen der Litauer den Beschluß, den unrechtmäßig seines Amtes enthobenen Oberbürgermeister Dr. Brindlinger an der Ausübung des Amtes nicht zu hindern.

Die Einsetzung des Großlitauers Viktor Gailins als kommissarischer Oberbürgermeister wurde abgelehnt, und damit der Magistratsbeschluß vom 5. Juni gebilligt, wonach die Ernennung des Gailins den Gesetzesbestimmungen nicht entspricht.

#### Beneschs Besuch beendet.

Litwinow nach Prag eingeladen.

Der tschechoslowakische Außenminister Benesch hat am Sonntag seine Rückreise aus Sowjetrußland nach der Tschechoslowakei von Kiew aus angetreten. Er wird über Lemberg fahren, ohne Warschau zu berühren. Seine Auslandsreise ist damit abgeschlossen.

Benesch hat neun Tage in der Sowjetunion zugebracht, hierbei Moskau, Leningrad, Charkow und Kiew besucht und längere Besprechungen mit Stalin, Molotow und Litwinow sowie mit zahlreichen sowjetrussischen Militärs gehabt, darunter mit Woroschilow. Amtlicherseits wird mitgeteilt, daß Dr. Benesch dem Außenkommissar Litwinow eine Einladung nach Prag überreicht hat. Litwinow hat diese Einladung angenommen.

#### Der Völkerbund verliert einen Prozeß.

Seit zwölf Jahren bekleidete eine schöne Französin, Frau Porrasse, die Stellung einer Stenotypistin im Völkerbund-Palast. Sie war stolz, nicht allein über ihre schnellen Hantierungen auf der Maschine, sondern auch über ihr schönes lüppiges Haar, um das sie ihre Kolleginnen beneideten. Das Haar fing jedoch an, plötzlich auszufallen. Frau Porrasse begab sich zum Arzt, der feststellte, daß der Haarausfall, ebenso wie auch andere Vergiftungserscheinungen, durch Kohlendunst aus einem undichten Ofen hervorgerufen worden sei. In der Tat entströmte dem Ofen in dem Zimmer, in welchem Frau Porrasse tätig war, seit längerer Zeit Kohlendunst. Frau Porrasse verklagte den Völkerbund um Entschädigung in Höhe von 60 000 Schweizer Franken. Sie strengte den Prozeß um so lieber an, als ihr das Völkerbundssekretariat von dem Abbau des Kanzlei-Personals aus Sparmaßnahmsrücksichten Mitteilung gemacht hatte, und daß gerade sie diesem Abbau zum Opfer fallen sollte.

Das Verwaltungsgericht des Völkerbundes gab der Klage statt, erkannte der Klägerin aber nur eine Entschädigung von 5000 Franken zu, die ihr der Völkerbund auszahlen soll. Das Gericht stellte sich auf den Standpunkt, daß das Haar der Frau Porrasse zwar sehr schön war, ihr aber nicht zum Erwerb diene.

#### Max Baer überraschend geschlagen.

In der Freiluft-Arena des New Yorker Madison-Square-Garden auf Long Island schlug vor 40 000 Zuschauern der Amerikaner James Braddock im Kampf um die Weltmeisterschaft im Schwergewicht den Titelverteidiger Max Baer über 15 Runden nach Punkten. Das überraschende Ergebnis schafft eine völlig neue Lage im internationalen Berufsboxsport. Der Plan eines Weltmeisterschaftskampfes Schmeling-Baer ist damit zunichte geworden.

#### Deutsche Handwerkswoche.

## „Handwerk zu neuer Blüte!“

Am Sonntag wehten festlich von allen Türmen und Fenstern der Stadt Frankfurt a. M. die Flaggen. Die Stadt war seit den frühen Morgenstunden in Bewegung. Zum Opernplatz strömten die Menschen, wo der Appell der Wandernden Gesellen den Tag einleitete, zu dem Handwerkerkapellen die Schläfer geweckt hatten. Grüne Girlanden, Blumengewinde, überlebensgroße holzgeschnitzte und bemalte Figuren Hamburger Zimmerleute schmückten den Platz. Zwischen den jagenden weißen Wolken lachte die Sonne. Frisch schauten die bunten Berufsstrachten der Gesellen aus, die, auf den Knotenstock gestützt, der Feier harrten.

Die Feier begann nach dem Erscheinen des Reichshandwerksmeisters Schmidt und des Reichsorganisationsleiters Dr. Ley, denen zuvor im „Römer“ vom Oberbürgermeister Dr. Krebs ein 200jähriger Freieierkug und ein Becher als Andenken der Stadt überreicht wurden. Dem Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht, der zur VZJ nach Basel weiterreisen mußte, schenkte die Stadt zwei kostbare ledergebundene Archivwerke.

Die Feier der Wandernden Gesellen war kurz. Dem Reichshandwerksmeister wurde die Reichshandwerkslade, eine Glocke, ein Leuchter und ein Zunftbuch überreicht. Ein Konditorgeselle sprach einen Spruch. Dr. Ley wandte sich in kurzem Appell an die Gesellen. Er gab ihnen das Wort mit: Vergiß nie, daß die Arbeit und das Leben nur einen Sinn haben, der Gemeinschaft zu dienen, das Leben zu bestehen und sich niemals von Schicksal und Not unterkriegen zu lassen!

Darin liegt die Verpflichtung der jungen Gesellen gegenüber dem neuerstandenen Handwerk, dem Volk und dem Führer.

Auf dem nahegelegenen Hofmarkt, unter dem Gutenberg-Denkmal fand dann zur allgemeinen Erheiterung das Buchdrucker-Gautschen statt. Etwas naß, aber fröhlich, entließen die Gesellen der schwarzen Kunst ihrem Taufbad. Das „Gautschen“ ist beendet.

#### Feierliche Freisprechung.

In der Paulskirche sammelten sich die geladenen Gäste zur feierlichen Meisterfreisprechung. Ein historischer Platz. Auf diesen Bänken saßen 1848 Ernst Moritz Arndt und Turnvater Jahn, hier sprach der greise Arndt, von tosendem Beifall unterbrochen, das Wort, er sei das gutalte Gewissen des Vaterlandes.

Vor dem abgegrenzten Altarraum stand die Reichshandwerkerlade, flankiert von hohen Leuchtern. Der Reichshandwerksmeister sprach, während die Kerzen entzündet wurden, zwischen den Bannern des neuen Deutschland und traditionsreichen Zunftfahnen, die jungen Meister mit feierlichen Worten frei.

Sie geloben, im edlen Wettstreit meisterlicher Leistung dem ehrfamen Handwerk zu dienen, den Gesellen und Lehrlingen treue Berater und Helfer im Lebenskampf zu sein, dem Führer des Handwerks Treue und Gehorsam zu wahren und vor allem unerschütterlich zu Volk und Vaterland zu stehen. Eine Zunftfahne des Traditionsreiches wird geweiht, an 12 Altmeistern werden goldene Amtsketten verliehen, nachdem bereits an 84 Meister am Morgen die Verleihung erfolgt ist.

#### Deutsches Reich.

Kriegsmarine gewinnt Hindenburg-Pokal.

Deutschland hat die dritte Wettfahrt im Rahmen der ersten Internationalen Marinepol-Segelwettfahrt vor Schweden gewonnen. Damit ist der vom verewigten Reichspräsidenten, Generalfeldmarschall v. Hindenburg, am 17. Januar 1934 gestiftete Wanderpreis, der Hindenburg-Erinnerungskupol, erstmalig an die Kriegsmarine Deutschlands gefallen.

Revision im Rundfunkprozeß eingelegt.

Nachdem die Verteidigung der Angeklagten im Großen Rundfunkprozeß vor der 6. Großen Strafkammer des Berliner Landgerichts bereits unmittelbar nach der Urteilsverkündung die Erklärung abgegeben hatte, daß sie namens der Verurteilten Revision beim Reichsgericht einlegen werde, hat sich auch die Staatsanwaltschaft entschlossen, ihrerseits vom Rechtsmittel der Revision Gebrauch zu machen.

#### Aus anderen Ländern.

„Die Befreiung Kiems.“

Aus Moskau meldet Ost-Express:

Die Sowjetblätter beschäftigen sich in Gedenkartikeln mit der Eroberung Kiems durch die Rote Armee vor 15 Jahren während des polnisch-russischen Krieges. Die „Prawda“ spricht in ihrem Artikel von einer Befreiung Kiems von den polnischen Eindringlingen, die den Krieg „siegreich“ beendet hätte. Weiter wird dann sehr nachdrücklich betont, daß in den abgelaufenen 15 Jahren sowohl die Rote Armee wie auch ihre Stappen einen planmäßigen und gründlichen Ausbau erfahren hätten. Gegner der Sowjetunion, die heute einen Interventionskrieg zu unternehmen versuchen wollten, würden dasselbe Schicksal erfahren wie die in Sowjetrußland eingedrungenen Polen vor 15 Jahren. Auch in vielen Sowjetblättern der Provinz wird „die Befreiung Kiems und der Ukraine“ gefeiert. In allen diesen Artikeln tritt die Spitze gegen Polen mehr oder weniger deutlich hervor.

„Rektoratskandidat“ Trozki.

Trozki ist von kommunistischen Studentengruppen der Universität Edinburgh gebeten worden, sich als Kandidat für die Rektoratswahlen der Universität aufstellen zu lassen. Trozki, dem übrigens die Englische Regierung sein Einreisevisum versagt hat, hat diese Ehreung abgelehnt unter der Begründung, daß er in der Öffentlichkeit nur unter der bolschewistischen Flagge auftreten könne.

Politischer Mord in Jugoslawien.

Wie aus Agram gemeldet wird, wurde der radikale Bauernführer und Priester Blasicac in Slawonisch-Brod auf dem Wege zur Kirche von unbekannten Tätern erschossen. Man nimmt an, daß es sich um einen Mord aus politischen Beweggründen handelt. Bei den blutigen Unruhen, die sich vor einigen Monaten in der Gegend von Brod ereigneten, spielte Blasicac eine bedeutende Rolle.

Der Reichshandwerksmeister gedachte des verewigten Reichspräsidenten von Hindenburg, des Ehrenmeisters des deutschen Handwerks, und der Toten, die für Deutschland und des Führers Werk ihr Leben gaben.

#### Gemeinschaft aller Stände und Klassen.

Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht hielt auf einer Feierstunde am Sonnabendabend vor den Handwerker-Abordnungen und den Spitzen der Partei und des Staates eine Rede, in der er u. a. folgendes ausführte:

„Meister, Geselle und Lehrling müssen zu einer Arbeitsgemeinschaft zusammengeschweißt werden, auf der die Zukunft des deutschen Handwerks sich aufbauen kann. Diese Arbeitsgemeinschaft, gegründet auf der Selbstachtung von einem zum anderen und nicht traditionellen Ständes- und Klassenunterschieden, soll alles zusammenfassen. Diese nationalsozialistische Grundauffassung ist es gewesen, die mich mit dem Führer der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Ley, zusammengeführt hat, um eine Lebens- und Arbeitsgemeinschaft nicht nur im Handwerk, sondern in der ganzen deutschen Wirtschaft zu schaffen.“

Wenn wir im besonderen vom Handwerk sprechen, so ist noch eines zu sagen. Das Handwerk ist kein Stand und keine Klasse für sich. Auch das Handwerk wird im Dritten Reich nur gedeihen, wenn es sich mit den übrigen Ständen verbunden fühlt. Wenn ich für Ihr Recht kämpfe, so verlange ich von Ihnen Verantwortungsgesühl gegenüber der Allgemeinheit. Wir haben nicht den Klassenkampf beiseite, wir haben nicht den Klassenstaat zerschlagen, um nun etwa den Klassenstaat aufzubauen. Wir wollen das Gemeinschaftsgefühl aller Stände und Klassen.“

Der Führer und Reichskanzler hat anlässlich des Deutschen Handwerktages 1935 in Frankfurt am Main das nachstehende Telegramm an den Reichshandwerksmeister Schmidt gerichtet:

„Den in Frankfurt zu feierlicher Rundgebung versammelten Handwerkern, Meistern, Gesellen und Lehrlingen gilt heute mein Gedenken. Es ist mein Wunsch und Wille, daß das deutsche Handwerk, verwurzelt in ehrwürdiger Überlieferung, im Schutz von Volk und Staat, einer neuen Blüte entgegengehe. Die Wahl der alten Kulturstadt am Main mit ihrer großen, ruhmreichen Handwerktadttradition als Stadt Ihrer Tagung ist ein besonders glückliches Symbol dieses Aufstieges.“

An ihm in zäher Energie und unerschütterlichem Glauben an in ewiges Deutschland mitzuarbeiten, um dem deutschen Handwerk die seiner großen wirtschaftlichen Bedeutung entsprechende Stellung im In- und Ausland zu erringen, ist Aufgabe jedes Einzelnen von Ihnen. Meiner Unterstützung hierbei können Sie gewiß sein. In diesem Sinne entbiete ich Ihnen, Herr Reichshandwerksmeister, und den Teilnehmern am Deutschen Handwerktage 1935 meine herzlichsten Grüße und sende Ihnen allen meine aufrichtigen Glück- und Segenswünsche für Ihre weitere Arbeit.

Adolf Hitler.“

#### Zwei Bahntatastrophen in England.

Eisenbahnunglück fordert gegen 30 Todesopfer.

In der Nacht zum Sonntag ereignete sich 35 Kilometer nördlich von London ein schweres Eisenbahnunglück. Ein Postexpressezug fuhr auf der Station Welwyn Garden City in einen Expresspersonenzug. Der Personenzug fuhr gerade mit 20 Meilen Geschwindigkeit in den Bahnhof ein als der andere Zug mit 50 Meilen Geschwindigkeit von hinten in ihn hineinstieß. Bis zum Montag-Morgen hatte man 13 Tote geborgen und 40 Schwerverletzte in die Hospitäler gebracht. Man rechnet jedoch damit, daß mindestens 30 Reisende getötet worden sind. Von den Schwerverletzten ist inzwischen einer gestorben, und ein bisher unbekannter Anabe starb auf dem Wege zum Hospital. Den ganzen Sonntag über war man damit beschäftigt, weitere Tote und Verletzte unter den Trümmern hervorzuholen.

Der Postexpressezug fuhr mit einer solchen Gewalt in den Personenzug hinein, daß ein Teil der Wagen der Länge nach durchschnitten wurden. Ein Rettungszug brachte Ärzte und Schwestern nach Welwyn Garden City. Nach und nach trafen aus den Krankenhäusern der Umgebung weitere Ärzte und Schwestern ein. Sie fanden auf den Gleisen ungefähr 100 Meter lang nichts als eine dichte Masse von zertrümmerten Holz- und Eisenteilen, die zunächst beiseitegeräumt werden mußten. 500 Meter weit waren die anderen Trümmer verstreut. — Bei dem Postzug handelt es sich um den Zug, der unter dem Namen „Fliegender Schotte“ bekannt ist.

Eisenbahnunglück auch in Schottland.

Kaum 12 Stunden nach dem schweren Zugzusammenstoß in Welwyn Garden City ereignete sich in der Nähe von Glasgow ein zweites Zugunglück. Aus noch unbekannter Ursache fuhr ein Personenzug auf den Pressbrook im Gourrock-Bahnhof. Die Fahrgäste, die zum Aussteigen bereits in die Gänge ihrer Abteile standen, wurden durch den starken Anprall zu Boden geworfen. 23 Personen wurden verletzt, davon drei schwer.

#### 58 Tote in Reinsdorf geborgen.

Wie aus Berlin berichtet wird, konnten bisher 58 Todesopfer der Explosionskatastrophe bei Wittenberg geborgen werden. In Krankenhäusern befinden sich noch 96 Verletzte.

Deutschlands Betriebe flaggen halbmast.

Reichsorganisationsleiter Dr. Ley hat folgende Anordnung erlassen: Am Dienstag, dem 18. Juni, flaggen sämtliche deutschen Betriebe anlässlich der feierlichen Beisetzung der Opfer von Reinsdorf halbmast. Damit bekunden die deutschen Arbeitskammeraden im ganzen Reich ihre Anteilnahme für die, die infolge der furchtbaren Katastrophe an ihrer Arbeitsstätte den Tod fanden.

Unsere Leser werden gebeten, bei Bestellungen und Einkäufen sowie Offerten, welche sie auf Grund von Anzeigen in diesen Blättern machen, sich freundlichst auf die „Deutsche Rundschau“ beziehen zu wollen.



Die heutige Nummer umfaßt 10 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“.



Nach einem langen, arbeitsreichen Leben, das der Liebe und Sorge für seine Familie gewidmet war, verschied am 11. Juni, nachmittags 5 Uhr 30, nach sehr schwerem Leiden mein geliebter Mann, unser treusorgender Vater, Großvater, Bruder und Onkel,

der frühere Fabrikbesitzer

**Karl Neumann**

in Groß-Bartlessee

im 75. Lebensjahre.

In tiefem Schmerz  
im Namen aller Hinterbliebenen

**Alice Neumann geb. Redmann**

Berlin-Charlottenburg, den 12. Juni 1935  
Wihlebenplatz 3.

Die Beisetzung fand am Sonnabend, dem 15. Juni, auf dem Friedhof an der Heerstraße Heilsberger Allee statt.

Für die Beweise der Teilnahme und vielen Kranzspenden sowie Herrn Pfarrer Ruberski für die Worte des Trostes beim Heimgegangenen unserer teuren Entschlafenen  
**danken herzlichst**  
Familie Ruffe  
Familie Strobel.  
Cheimza, den 17. Juni 1935.

**Wer nicht spielt — gewinnt nicht!**  
**Lose der Staatl. Klassenlotterie**  
empfehlen  
**Konstanty Rzanny, Bydgoszcz**  
Gdańska 25 Tel. 33-32  
Kollektur und Spezial-Zigarrengeschäft  
Ziehung am 19. 6. 1935.

**Haushaltungsturse Janowik**  
Janowicz, pow. Znin.  
Unter Leitung geprüfter Fachlehrerinnen.  
Gründliche Ausbildung im Kochen, Backen, Schneidern, Weihen, Plätten usw.  
Schön gelegenes Heim mit großem Garten.  
Elektrisches Licht, Bäder.  
Der volle hauswirtschaftliche Kursus dauert 6 Monate. Er umfasst eine Kochgruppe und eine Schneidgruppe von je 3 Monate Dauer. Auscheiden nach 3 Monaten mit Teilzeugnis für Kochgruppe oder Schneidgruppe möglich. Der Eintritt kann zu Anfang jeden Vierteljahres erfolgen.  
Beginn des nächsten Kurses am 4. Juli 1935.  
Pensionspreis einschließlich Schulgeld 80.— zł monatlich.  
Auskunft und Prospekt gegen Beifügung von Rückporto.  
Die Leiterin.

**Inowrocław**  
Die neuesten, modernen Bücher  
gegen geringe Leihgebühr  
erhalten Sie in der neu eröffneten  
**Modernen Leihbücherei**  
Inowrocław, ul. Kościuszki 13.

**Möbel**  
Große Auswahl  
Niedrige Preise  
Solide Ausführung  
nur bei der Firma

**Gebrüder Tews**  
Toruń, ul. Mostowa 30.



280.000 km ist er gelaufen.  
der treue Alte!  
Nun hat er die Gicht in allen Knochen,  
und klappert entsetzlich  
Trotzdem —  
Gut repariert und neu lackiert  
läuft er wieder tadellos.  
und Verkauf gelingt wie immer  
durch eine kleine Anzeige in der  
**Deutschen Rundschau, Bydgoszcz**

**Lack — Farben**  
en gros am billigsten bei  
**Leon Rzeszewski,**  
Bydgoszcz, Marsz. Focha 14.  
Telefon 14-27.

**Damengarderobe**  
wird im Trauerfalle in kürzester Zeit schwarz gefärbt. Garantie für gute Ausführung.  
**Färberei S. Grittner**  
Ratko (Rafel).  
4476

**Wer bauen will?**  
Dem empfehle ich Ranthöfchen zu 50 zł. Balken 74 zł per cbm. Schalung 70 gr. 30-mm-Stamm- brett, gehobelt und gepundet, 2,50 und 2,55 zł per qm. Latten, 4/6, 15 kr p. lb. Meter.  
Auch komplette Bauten.  
Jastak, Sägewerk, Cielcyn (Pom.)  
4772

**Hebamme**  
erteilt Rat mit gutem Erfolg. Diskretion zu- gesichert.  
Daneł, Dworcowa 66.  
4798

**Erfolgr. Unterricht**  
in Englisch u. Französisch erteilen L. u. H. Kurbach Cieszkowskiego 24. I. Hs. (früh 11). Französisch- englische Übersetzung. Langjähr. Aufenthalt in England u. Frankreich.  
3940

**Dauerwellen** bei billiger Preisberechnung. 1978  
Jozowicz Knebel 6.

**Studentin**  
sucht Ferienaufent- halt für Juli, August, mögl. Gut od. Forsterei. Off. mit Preis unt. 919 an An.-Exp. Kosmos, Poznań, Swierzyńska 6.  
4800

**Sommer- Ausenthalt!**  
Rittergut in Pommerell Bahnstation am Orte. nimmt ab 15. 6. bis 1. 9. Sommergäste auf. Pensionspreis je Person und Tag einchl. Bedienung 5 Plots. Gute Verpflegung. Schönste landschaftliche Lage: Gutspark am waldum- standenen großen See. Bade-, Angel-, Ruder- und Jagdgelegenheit. Tennisplatz u. Wagen- ausfahrten. Anfragen unter N. 4546 an die Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Sommerfrische Borówno!**  
4.— zł täglich. 1981  
Autobus Topolniet.

**Heirat**  
Raufmann, 26 J. alt, kath., a. altb. deutsch. Fam., 15000 zł. Verm., sucht auf die Wege die Betanntschaft. ein. jungen Dame zwecks späterer Heirat einer Exist. zu mach. Lichtbild u. mit Vermögensang. unt. 2. 4832 a. d. Gf. d. Ztg. erb.

**Offene Stellen**  
Gefucht wird zum bald. Eintritt erfahrener  
**Inspektor**  
unter Oberleitung auf größeres Gut. Be- werbungen mit Zeug- nisabschriften u. selbst- geschriebenen Lebens- lauf unter N. 4819 an die Geschäftsst. d. Ztg. erb.

Suche sofort f. 300 Ma. Landwirtschaft energ.  
**Cleven**  
Polsk. i. Wort u. Schr., ebenso Buchführ., er- forder. Zuzehr. m. Licht- bild u. N. 2658 an An.- Exp. Wallis, Toruń.

**Gebl. Mädchen**  
vom 1. Juli gesucht 2026  
Piotrowskiego 15, W. 3.

Für ländl. Molkerei- haushalt wird ehr- liches, fauberes 4777  
**Hausmädchen**  
mit Koch- und Bad- kenntnissen ges. u. t. Bewerb. mit Zeugnis- abschriften, event. Bild und Gehaltsforderung an Frau F. Remus, Swiecie-wies powiat Grudziądz.

**Rochlehrling**  
gesund u. kräftig, in Hausarbeit und einf. Küche bewandert, der sich in feiner Küche u. allen Zweigen eines größeren Haushaltes vervollkommen will, a. 1. Juli gesucht geg. Lohngeb. Licht- bild einlefen. Nur Bewerberinnen mit besten Zeugn. werden berücksichtigt. Off. u. N. 4829 an d. Gf. d. Ztg.

**Achtung! Fräulein Iön.**  
in 3 Mon. die bürgerl. Küche n. Platt. u. Hand- arbeit gut u. bill. erlern. Frau Czerwiska, Śniadeckiego 31, m. 3. II.  
1964

**Stellenaussuche**  
Gegen Ration von 3000—5000 zł suche ich zum 1. Oktober oder spätr. Stellung als ver- heirateter  
**Landw. Beamter.**  
Bin 30 Jahre alt, poln. Staatsbürger, evangl., beherrsche die polnische Sprache. Habe 12 J. in intensiven Betrieben gearbeitet. Bestehe prima Zeugn. u. Referenzen. Offerten erbitte ich u. N. 4789 an d. Gf. d. Ztg.

**Kindergärtnerin oder Lehrerin**  
für 3 Kinder, 1. und 2. Schuljahr. Gehalts- ford., Lebensl. einlefen. Frau Prus, Kosciuszko- p. Tczew.

**Binderin**  
deutsch-polnisch, für Provinz gesucht. Offert. m. Zeugnisab- schrift an „Par“ Poznań, unter 55.74.

**Wirtin**  
geucht, erfahren und gut empfohlen. Bild, Gehaltsanpr., Zeugn.- Abschrift. unt. N. 4807 a. d. Geschäftsst. d. Ztg.

**Vertrauensperson**  
geucht, die in allen Zweigen d. Haushalts bewandert ist. Gute Allgemeinbildung er- forderlich. Gefl. Off. m. Gehaltsanprüchen, Lebenslauf, Lichtbild u. Refer. unt. N. 4827 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Kindermädchen**  
a. Baby gesucht. Beste Zeugnisse. Nähten, Glanzplätten, Saus- arb., Servieren ist zu übernehm. Erfahrene  
**Wirtin**  
oder Köchin für herr- schaftlichen Landhaus- halt per sof. od. 1. Juli geucht. Off. unter N. 4830 an die Gf. d. Ztg.

Suche f. Landhaushalt  
**Stube d. Hausfrau**  
in all. Zweig d. Landw. verthr., Koch u. 4 Zimm. laubert halten. Ang. m. Lichtbild u. N. 2659 an N.-Exp. Wallis, Toruń.

**Junger, tüchtiger Gärtnergehilfe**  
sucht zum 1. 7. Stellung in groß. oder klein. Be- triebe. Gute Empfehl.- Zeugnisse vorhanden. Gefl. Zuzehr. unt. N. 4608 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Gärtner**  
27 J. alt, vertraut mit sämtl. Arbeiten, sucht v. sof. od. sp. Stellg. Über- nehm. evtl. a. Neben- pocken. Friedrich Hirt, Solec Ruj., Bydgoszcz 20.

**Studentin sucht Stellg. als Lehrerin**  
der poln. u. französisch. Sprache, für Sommer- monate auf ein Gut. Offerten unter N. 1961 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Hauslehrerin**  
erteile Deutsch, Poln., Latein, Französl., habe auch taatl. Unterrichts- erlaubnis. Offerten mit Gehaltsang. u. N. 4741 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Buchführerin**  
sucht selbständige Stel- lung auf groß. Gute. Bin mit landwirtsch. Buchführung, Steuer- anlagen, Korre- spondenz in deutscher und polnischer Sprache, sowie mit allen Büro- arbeiten bestens ver- traut. Bestehe langj. Off. u. N. 4758 an die Geschäftsst. der Deutsch. Rundschau erbeten.

**Wirtin**  
anf. 30 ex. langjährige, lüdenlose Zeugn., sucht Stellung in groß. Land- haushalt ab 1. August oder später. Gefl. An- gebote unter N. 4808 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Wirtin**  
in l. ruhig. Haushalt, auch als Schreibhülfe od. im Geschäft. Offerten unter N. 4740 an die Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**als Hausdchter oder Stube**  
bei Familienanpr. und Lohngeb. Off. u. N. 4780 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

Suche vom 1. 7. oder spätr. Stellung  
**als einfache Stube**  
in Stadt- oder besseren Landhaus. kann evtl. den selbst. führen. Offerten unter N. 4811 a. d. Geschäftsst. d. Ztg. erb.

**Wirtin**  
Erf. evgl. Bekkertoht., 25 J. alt, selbständig, durchaus zuverlässig, fleißig u. firm in allen Hausarbeiten, sucht ge- lüht auf gute langjäh. Zeugnisse, Stellung in der Stadt als Haus- dchter, Stube oder Wirtin. Familienan- spruch erwünscht. Gefl. Off. u. N. 4765 a. d. Gf. d. Ztg.

**Engl. Mädchen**  
sucht v. 1. od. 15. 7. als Stube- oder Allein- mädchen. Offert. unt. N. 2030 a. d. Gf. d. Ztg.

**Wirtin**  
Witwe, 42 J. alt, von außerh. mit 16jähr. Sohn, sucht Portierstelle von gleich oder später. Offerten unter N. 1980 an die Geschäftsst. d. Ztg.

**Gärtnergehilfe**  
evangl., mit sehr guten Zeugn., der deutsch. u. poln. Spr. mächt., 4 J. in Handelsgärtn. u. 3 J. als selbst. Gärtner tät. gewes., erfährt in allen vorkommend. Arbeiten, sucht Stellung, da hiel. Gärtn. einget. Off. erbet. Zuzehr. m. Licht- bild u. N. 2659 an N.-Exp. Wallis, Toruń.

**Am u. Verkauft**

**Villa** komfortabel, 12 Räume, prachtvoll. Obliqarten, preiswert zu verkaufen  
Toruńska 112. 1937

**Verkaufe**  
**Brivat-Grundstück**  
Weichselnieder., Nähe Grudziądz, 160 Morg., davon 30 Morg. guter Mittelbod., 25 Morg. at 3 Schnittwiesen. Rest nur Weizenbod., Wohn- haus maßl., Steinbach, 6 Zimm., Küche, Wirt- schaftsgelände, massiv u. hart gedeckt, Wasser- leitung im Hause und Stall, kompl. Invent. Preis 48.000 zł. An- zahlung 24.000 zł. Rest langfristige Hypothek.  
W. Pioszynski  
Grudziądz 4798  
Blac 23, Stycania 27.

**Landwirtschaft**  
mit 20—30.000 Hekt. Hof, zu kaufen oder pachten geucht. Off. unter N. 2025 an die Gf. d. Ztg.

**Geld-Grundstück**  
gut verzinsl., verl. billig od. vert. gea. Landgut Długa 5, Hauswirt. 2017

**2 Etagen-Neubau**  
je 3 Zimmer, Bad und elektr. Licht. Anzahlg. 12.000 zł. Off. unter N. 4820 a. d. Geschäfts- stelle d. Ztg. erbeten.

**Hauptkuche** in der Bart. Glowackiego verkauft  
Berthold, ul. Dworcowa 61. 2020

**Englische Bulldog-Welp.**  
nach import., höchst- prämiert, im Stamm- buch eingetragenen. Welpen, 9 Wochen alt, Rüden u. Stündinnen, hat abzugeben  
Georg Wittchen, Międzybóże n. W., Bl. Rosciński. 4810

**Franz. Schäferhunde**  
zu verk. Nowa 8. 1995

**3-4 Gespann Zugochsen**  
zu kaufen gesucht. An- gebote mit Alter, Gew. und Preis erbet. unter N. 4782 an d. Geschäfts- stelle d. Ztg.

**Blauhenne**  
zu kaufen gesucht. Off. mit Preisangabe unter N. 4791 a. d. Geschäfts- stelle d. Ztg. erbeten.

**Meg. Fortzug Klavier**  
und andere Möbel zu verkaufen.  
20 Stycania Nr. 20, W. 7.

**Schlafz. Küche** verkauft  
S. Frankego 3. II. 2001

**Raufe b. Barz. gebr. Möbel**, sowie alle anderen Gebrauchs- gegenstände.  
Gefl. Weln. Rynel 8.

**Gut erhaltene Garderobe u. Schu- kast** Kommissions- geschäft Długa 84. 2014

**Motorrad DKW.**  
200 ccm, Bolch-Richt, Bolch-Signal, neue Be- reifung, zu verk. 1863  
Chelmska 4, W. 2.

**1 Motorrad**  
(D- Rad) 500 ccm mit Beifahrersitz, in sehr gut. Zustande, zu verk. Nachfragen unter N. 4805 an die Gf. d. Ztg.

**Kinderrwagen**  
beste Fabrik, billige Preise. 2018  
Długa 5.

Ein gut erhaltener  
**Kinderrwagen**  
zu verkaufen  
20 Stycania 19, W. 3.

**Gut erhaltene II. Kolomobile**  
von sofort zu kaufen ge- sucht. Ausführli. Angeb. mit äußerstem Preis unter N. 4803 an die Geschäftsst. d. Ztg. erb.

Gebr., gut erhaltener  
**Dampfflug**  
zu kaufen gesucht, der tadell. Reviv. Baviere hat. Angeb. mit Preis u. allen näher. Angab. erbet. unt. N. 4781 an d. Geschäftsst. d. Zeitung.

**Motorradreifer**  
System Liegnitz, kompl. Ausg. m. Sortier- apparat, bill. abzugeb. Herrn. Schmidt, Sadle, pow. Wągrow. 2040

**Zentrifugen**  
beste Fabrik., billige Preise, Długa 5. 2019

**Zjednoczenie Niemieckie Stow. Zap. Deutsche Vereinigung G. B.**

Gemäß § 9 unserer Statuten geben wir bekannt, daß die

**Mitgliederversammlung der Vertreter**  
am Montag, dem 24. Juni im großen Saale von Kleiner, Bydgoszcz, Wrocławska 7, stattfindet.  
Einzigster Punkt der Delegierten-Ver- sammlung:  
Wahl des endgültigen Vorstandes, der Revisionskommission, des Vereinsgerichtes, sowie Entgegennahme einer Erklärung des neuen Vorstehers.  
von Wihleben. Dr. Kohnert.

**Veranstaltungen in Zoppot 1935**

**Zoppoter Waldoper:**  
Sonntag, den 28. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 30. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 1. August „Kienai“  
Sonntag, den 3. August „Kienai“  
Dienstag, den 5. August „Kienai“  
Donnerstag, den 7. August „Kienai“  
Sonntag, den 9. August „Kienai“  
Dienstag, den 11. August „Kienai“  
Donnerstag, den 13. August „Kienai“  
Sonntag, den 15. August „Kienai“  
Dienstag, den 17. August „Kienai“  
Donnerstag, den 19. August „Kienai“  
Sonntag, den 21. August „Kienai“  
Dienstag, den 23. August „Kienai“  
Donnerstag, den 25. August „Kienai“  
Sonntag, den 27. August „Kienai“  
Dienstag, den 29. August „Kienai“  
Donnerstag, den 31. August „Kienai“  
Sonntag, den 3. September „Kienai“  
Dienstag, den 5. September „Kienai“  
Donnerstag, den 7. September „Kienai“  
Sonntag, den 9. September „Kienai“  
Dienstag, den 11. September „Kienai“  
Donnerstag, den 13. September „Kienai“  
Sonntag, den 15. September „Kienai“  
Dienstag, den 17. September „Kienai“  
Donnerstag, den 19. September „Kienai“  
Sonntag, den 21. September „Kienai“  
Dienstag, den 23. September „Kienai“  
Donnerstag, den 25. September „Kienai“  
Sonntag, den 27. September „Kienai“  
Dienstag, den 29. September „Kienai“  
Donnerstag, den 31. September „Kienai“  
Sonntag, den 3. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 5. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 9. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 11. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 15. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 17. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 21. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 23. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 27. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 29. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 3. November „Kienai“  
Dienstag, den 5. November „Kienai“  
Donnerstag, den 7. November „Kienai“  
Sonntag, den 9. November „Kienai“  
Dienstag, den 11. November „Kienai“  
Donnerstag, den 13. November „Kienai“  
Sonntag, den 15. November „Kienai“  
Dienstag, den 17. November „Kienai“  
Donnerstag, den 19. November „Kienai“  
Sonntag, den 21. November „Kienai“  
Dienstag, den 23. November „Kienai“  
Donnerstag, den 25. November „Kienai“  
Sonntag, den 27. November „Kienai“  
Dienstag, den 29. November „Kienai“  
Donnerstag, den 31. November „Kienai“  
Sonntag, den 3. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 5. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 9. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 11. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 15. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 17. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 21. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 23. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 27. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 29. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 3. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 5. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 9. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 11. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 15. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 17. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 21. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 23. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 27. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 29. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 3. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 5. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 9. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 11. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 15. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 17. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 21. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 23. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 27. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 29. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 3. März „Kienai“  
Dienstag, den 5. März „Kienai“  
Donnerstag, den 7. März „Kienai“  
Sonntag, den 9. März „Kienai“  
Dienstag, den 11. März „Kienai“  
Donnerstag, den 13. März „Kienai“  
Sonntag, den 15. März „Kienai“  
Dienstag, den 17. März „Kienai“  
Donnerstag, den 19. März „Kienai“  
Sonntag, den 21. März „Kienai“  
Dienstag, den 23. März „Kienai“  
Donnerstag, den 25. März „Kienai“  
Sonntag, den 27. März „Kienai“  
Dienstag, den 29. März „Kienai“  
Donnerstag, den 31. März „Kienai“  
Sonntag, den 3. April „Kienai“  
Dienstag, den 5. April „Kienai“  
Donnerstag, den 7. April „Kienai“  
Sonntag, den 9. April „Kienai“  
Dienstag, den 11. April „Kienai“  
Donnerstag, den 13. April „Kienai“  
Sonntag, den 15. April „Kienai“  
Dienstag, den 17. April „Kienai“  
Donnerstag, den 19. April „Kienai“  
Sonntag, den 21. April „Kienai“  
Dienstag, den 23. April „Kienai“  
Donnerstag, den 25. April „Kienai“  
Sonntag, den 27. April „Kienai“  
Dienstag, den 29. April „Kienai“  
Donnerstag, den 31. April „Kienai“  
Sonntag, den 3. Mai „Kienai“  
Dienstag, den 5. Mai „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Mai „Kienai“  
Sonntag, den 9. Mai „Kienai“  
Dienstag, den 11. Mai „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Mai „Kienai“  
Sonntag, den 15. Mai „Kienai“  
Dienstag, den 17. Mai „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Mai „Kienai“  
Sonntag, den 21. Mai „Kienai“  
Dienstag, den 23. Mai „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Mai „Kienai“  
Sonntag, den 27. Mai „Kienai“  
Dienstag, den 29. Mai „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Mai „Kienai“  
Sonntag, den 3. Juni „Kienai“  
Dienstag, den 5. Juni „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Juni „Kienai“  
Sonntag, den 9. Juni „Kienai“  
Dienstag, den 11. Juni „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Juni „Kienai“  
Sonntag, den 15. Juni „Kienai“  
Dienstag, den 17. Juni „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Juni „Kienai“  
Sonntag, den 21. Juni „Kienai“  
Dienstag, den 23. Juni „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Juni „Kienai“  
Sonntag, den 27. Juni „Kienai“  
Dienstag, den 29. Juni „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Juni „Kienai“  
Sonntag, den 3. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 5. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Juli „Kienai“  
Sonntag, den 9. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 11. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Juli „Kienai“  
Sonntag, den 15. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 17. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Juli „Kienai“  
Sonntag, den 21. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 23. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Juli „Kienai“  
Sonntag, den 27. Juli „Kienai“  
Dienstag, den 29. Juli „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Juli „Kienai“  
Sonntag, den 3. August „Kienai“  
Dienstag, den 5. August „Kienai“  
Donnerstag, den 7. August „Kienai“  
Sonntag, den 9. August „Kienai“  
Dienstag, den 11. August „Kienai“  
Donnerstag, den 13. August „Kienai“  
Sonntag, den 15. August „Kienai“  
Dienstag, den 17. August „Kienai“  
Donnerstag, den 19. August „Kienai“  
Sonntag, den 21. August „Kienai“  
Dienstag, den 23. August „Kienai“  
Donnerstag, den 25. August „Kienai“  
Sonntag, den 27. August „Kienai“  
Dienstag, den 29. August „Kienai“  
Donnerstag, den 31. August „Kienai“  
Sonntag, den 3. September „Kienai“  
Dienstag, den 5. September „Kienai“  
Donnerstag, den 7. September „Kienai“  
Sonntag, den 9. September „Kienai“  
Dienstag, den 11. September „Kienai“  
Donnerstag, den 13. September „Kienai“  
Sonntag, den 15. September „Kienai“  
Dienstag, den 17. September „Kienai“  
Donnerstag, den 19. September „Kienai“  
Sonntag, den 21. September „Kienai“  
Dienstag, den 23. September „Kienai“  
Donnerstag, den 25. September „Kienai“  
Sonntag, den 27. September „Kienai“  
Dienstag, den 29. September „Kienai“  
Donnerstag, den 31. September „Kienai“  
Sonntag, den 3. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 5. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 9. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 11. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 15. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 17. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 21. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 23. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 27. Oktober „Kienai“  
Dienstag, den 29. Oktober „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Oktober „Kienai“  
Sonntag, den 3. November „Kienai“  
Dienstag, den 5. November „Kienai“  
Donnerstag, den 7. November „Kienai“  
Sonntag, den 9. November „Kienai“  
Dienstag, den 11. November „Kienai“  
Donnerstag, den 13. November „Kienai“  
Sonntag, den 15. November „Kienai“  
Dienstag, den 17. November „Kienai“  
Donnerstag, den 19. November „Kienai“  
Sonntag, den 21. November „Kienai“  
Dienstag, den 23. November „Kienai“  
Donnerstag, den 25. November „Kienai“  
Sonntag, den 27. November „Kienai“  
Dienstag, den 29. November „Kienai“  
Donnerstag, den 31. November „Kienai“  
Sonntag, den 3. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 5. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 9. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 11. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 15. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 17. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 21. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 23. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 27. Dezember „Kienai“  
Dienstag, den 29. Dezember „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Dezember „Kienai“  
Sonntag, den 3. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 5. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 9. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 11. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 15. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 17. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 21. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 23. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 27. Januar „Kienai“  
Dienstag, den 29. Januar „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Januar „Kienai“  
Sonntag, den 3. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 5. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 7. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 9. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 11. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 13. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 15. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 17. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 19. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 21. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 23. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 25. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 27. Februar „Kienai“  
Dienstag, den 29. Februar „Kienai“  
Donnerstag, den 31. Februar „Kienai“  
Sonntag, den 3. März „Kienai“  
Dienstag, den 5. März „Kienai“  
Donnerstag, den 7. März „Kienai“  
Sonntag, den 9. März „Kienai“  
Dienstag, den 11. März „Kienai“  
Donnerstag, den 13. März „Kienai“  
Sonntag, den 15. März „Kienai“  
Dienstag, den 17. März „Kienai“  
Donnerstag, den 19. März „Kienai“  
Sonntag, den 21. März „Kienai“  
Dienstag, den 23. März „Kienai“  
Donnerstag, den 25. März „Kienai“  
Sonntag, den 27. März „Kienai“  
Dienstag, den 29. März „Kienai“  
Donnerstag, den 31. März „Kienai“  
Sonntag, den 3. April „Kienai“  
Dienstag, den 5. April „Kienai“  
Donnerstag, den 7. April „Kienai“  
Sonntag, den 9. April „Kienai“  
Dienstag, den 11. April „Kienai“  
Donnerstag, den 13. April „Kienai“  
Sonntag, den 15. April „Kienai“  
Dienstag, den 17. April „Kienai“  
Donnerstag, den 19. April „Kienai“  
Sonntag, den 21. April „Kienai“  
Dienstag, den 23. April „Kienai“  
Donnerstag, den 25. April „Kienai“  
Sonntag, den 27. April „Kienai“  
Dienstag, den 29. April „Kienai“  
Donnerstag, den 31. April „Kienai“  
Sonntag,



Bromberg, Dienstag, den 18. Juni 1935.

## Pommerellen.

## Graudenz (Grudziadz)

17. Juni.

## Goethe-Schule.

Da wegen der Landestrainer das traditionelle Schulendfest ausfallen mußte, versammelten sich am Sonnabend, dem 15. d. M., dem letzten Schultage, Lehrer und Schüler der Anstalt, sowie der geschäftsführende Ausschuß und der Elternbeirat des Schulvereins zu einer zweistündigen eindrucksvollen Feier der Schuljahreswende in der Aula der Schule. Nach einem einleitenden Choral des Schülerorchesters hielt Studienrat Bastian die Abschieds- andacht. Dann verabschiedete Direktor Hilgendorf mit warmen Dankesworten und herzlichsten Ferienwünschen Lehrer- und Schülerschaft, verteilte die Diplome an die Sieger dieses Jahres in den Schulsportkämpfen, in den leichtathletischen Einzelkämpfen, im Tennis und Rudern, ferner die Bücherpreise an tüchtige Schüler der einzelnen Klassen und verlas die Versuchsresultate.

Nach einem zweiten Orchesterstück nahm der Direktor in längeren Ausführungen Abschied von den Abiturienten, in denen er den Typ des jungen Deutschen in unserem Lande, wie ihn die Schule in ihren reifsten Zöglingen heranzuziehen sich bemüht, zu umreißen versuchte; als politischen, als geistigen und als wahrhaften Menschen. Nachdem darauf die Verteilung der Reisezeugnisse erfolgt war, sang ein Chor von 150 Volksschülern der unteren Klassen ihren großen Kameraden zwei Abschiedslieder, deren kindliche Schlichtheit allen zu Herzen ging. Es sprachen dann noch der 1. Präsekt der Schule im Namen der Schülergemeinschaft und sein Vorgänger im Namen der Abiturienten. Musterhaft vorgetragene frohe Märche des Schülerorchesters beschloßen die Feier.

Unter den Siegen in den leichtathletischen Einzelkämpfen sind einige recht beachtenswert; sie stellen neue Schulrekorde dar. Der Speerwurf 49,40 Meter und Diskuswurf 35,70 Meter, beide Hans-Joachim Meyer Kl. 8, ferner Kugelstoßen 11,49 Meter und Hochsprung 1,73 Meter, beide Karl Siebert, ein Schüler der 1. Klasse!

× Das Kreisblatt erscheint nicht mehr. Im amtlichen Organ des Landkreises Graudenz gibt der Starost bekannt, daß das Kreisblatt („Dziennik Powiatowy“) mit dem 30. d. M. zu erscheinen aufhöre.

× „Im Auftrage der Schwiegermutter“. Zu einem Kolonialwarenhändler in der Culmerstr. (Chelminska) kam am Donnerstag ein ihm unbekannter Mann, und erklärte, seine auf dem Gereidemarkt (Plac 23-Stycznia) wohnhafte Schwiegermutter sei in plötzlicher Geldverlegenheit und bitte um ein Darlehen von 30 Zloty, das schnellstmöglich zurückzuerstattet werden solle. Da der beauftragte Bittsteller sehr sicher auftrat und die angegebene Dame durchaus vertrauenswürdig ist, erhielt der Mann den erbetenen Betrag. Später kamen dem Geldgeber aber doch Bedenken, und er begab sich zu der betreffenden Adresse. Dort erfuhr er aber, daß die Dame, deren Schwiegermuttereigenschaft lediglich fingiert war, von dem Pumpbegehren überhaupt nichts wußte. Ein Schwindler hatte die Gutgläubigkeit des Geschäftsmannes für die Befriedigung „vorübergehenden“ Geldbedarfs ausgenutzt. Jetzt soll die Polizei den Gauner ermitteln.

× Zu den gewiegtesten Einbrechern gehören Józef Witkowski und Józef Oljowski, zwei mehrfach bestrafte „Arbeitslose“ von hier. In der Nacht zum 23. Januar d. J. besuchten sie die Kazimierz Schirmersche Wohnung, Culmerstraße (Chelminska), wo ihnen Kleidung und Schmuckstücken im Werte von etwa 2200 Zloty zur Beute fielen. Die gestohlenen Sachen wurden aber von der Polizei bald in ihren Wohnungen gefunden, bis auf einen Teil, der bei Kazimierz Michalis verborgen worden war. Alle drei waren jetzt vor dem Burgericht angeklagt, das Witkowski und Oljowski je ein Jahr Gefängnis, und Michalis, der sich nicht nur der Hehlerei schuldig gemacht, sondern den beiden Einbrechern für die Ausführung ihrer Wohnungsverübung nützliche Winke erteilt und Hilfe geleistet hat, ein Jahr Gefängnis und 50 Zloty Geldstrafe auferlegt.

× Zwei Taschendiebe, die am 24. März d. J. auf dem Postamt der Frau Elsbet Zielińska aus Sadrau (Zakrzewo) bei Graudenz aus ihrem Korbchen das Portemonnaie mit 19 Zloty und Stempelmarken gestohlen haben, standen wegen dieser Tat vor dem Burgericht. Es waren dies die auf dem Gebiete der Taschenrevisionen äußerst gewandten Spezialisten Leon Kobalewski und Julian Demartyn. Zur Verhandlung wurden sie aus dem Untersuchungsarrest vorgeführt. Das Urteil lautete gegen beide auf sieben Monate Gefängnis mit Anrechnung der Untersuchungshaft seit dem 24. Mai d. J.

× Ein besonders guter Fang gelang vor einigen Tagen Graudenzern Fischern. Sie hatten das Glück, in der Weichsel einen Stör in Länge von drei Metern und im Gewicht von fast 150 Kilo zu fischen.

× Der letzte Wochenmarkt brachte gute Zufuhr, auch reichlichen Verkehr. Die Butter kostete 0,90—1,00, Eier 0,80—1,00; Glumse 0,05—0,30, die ersten Kirschen 0,80—1,00, Gartenerdbeeren 0,80—1,50, Stachelbeeren 0,30—0,35, Äpfel 0,30—0,45, Zitronen 0,10—0,15; Spargel 0,25—0,40, Mohrrüben zwei Bsch. 0,25, Kohlrabi 0,10—0,15, Spinat 0,10, Blumentohl 0,20—0,30, Salat 3 Köpfchen 0,10, Rhabarber 0,07—0,10, Radishesen 0,05, Gurken 0,30—0,60, Zwiebeln 0,05, Grünzeug 0,05—0,10, Kartoffeln 2,50—3,00, Pfund 0,04; alte Hühner 2,00—2,50, Hühnchen 0,70—1,00, Tauben das Paar 0,80—0,90, Zuchttauben 2,50—3,00. Der Fischmarkt brachte Wels zu 0,50—0,80, Aale 0,70—1,20, Hechte 0,50—0,80, Schleie 0,40—0,70, Karpfen 1,00, Karauschen 0,40, Barbe 0,40, Breiten 0,30—0,60, Plöße 0,20—0,25, Krebse die Mandel 0,75—1,50, Rängeraal 1,80—2,00. Blumen fanden auch, besonders zu den Einsegnungen, zu billigen Preisen Absatz.

## Thorn (Toruń)

× Der Wasserstand der Weichsel fiel von Freitag bis Sonnabend früh um 18 Zentimeter auf 1,53 Meter über Normal; die Wassertemperatur stieg auf 17 Grad Celsius an. Aus Warschau traf Schlepper „Nadzieja“ mit einem beladenen und zwei leeren Rähnen ein, während Schlepper „Bawarja“ mit zwei mit Zucker beladenen Rähnen nach Warschau startete. Auf der Fahrt von Warschau nach Dirschau bezw. Danzig passierten die Personen- und Güterdampfer „Hetman“, „Baltyt“ und „Atlantyt“ bezw. „Fauft“, in entgegengesetzter Richtung „Jagiello“ bezw. „Galka“ und „Brunwald“.

× Auf das Konto des Städtischen Hilfskomitees für die Opfer der Hochwasserkatastrophe in der kommunalen Sparkasse der Stadt Thorn wurden in der Zeit vom 1. April d. J. bis zum Tage der Liquidation des Komitees weitere Spenden in Höhe von 112,70 Zloty eingezahlt. Der Gesamtbeitrag beträgt danach 36 280,76 Zloty.

× Selbstmord durch Erschießen beging Freitag nachmittag in ihrer Wohnung in Rudak bei Thorn die 40 Jahre alte Ehefrau Jozia des Försters Herinowski. Die Lebensüberdrüssige, deren erkrankter Mann augenblicklich im Sanatorium in Mühltal weilt, schoß sich mit einem Revolver in die Magengegend und starb kurze Zeit darauf an den Folgen der erlittenen Verletzungen. Die auf so tragische Weise aus dem Leben Geschiedene hinterläßt ihr fünfjähriges Kindchen. Der Selbstmord ist Gegenstand einer polizeilichen Untersuchung.

× In Ertrinkungsgefahr gerieten Freitag nachmittag die in der Nähe von Wieses Kämpfe („Kopa Wiesego“) in der Weichsel Freibadenden Anna Basicka, Mickiewiczza 140, und Danuta Migiesowka, Szosa Chelminska 80. Die beiden Genannten waren unsehlbar ertrunken, wenn nicht zwei Mitglieder der Rettungssaktion des Roten Kreuzes, Glowinski und Dalkowski, die Gefahr bemerkt hätten und den Ertrinkenden zu Hilfe geeilt wären.

## Unsere Postabonnenten

werden gebeten, dem Briefträger, der in diesen Tagen wegen der Abonnements-Erneuerung vorpricht, den Bezugspreis für den Monat Juli gleich mitzugeben. Nur dann kann auf ungekürzten Fortbezug der Zeitung gerechnet werden. Der Briefträger nimmt auch Neubestellungen entgegen.

Monatlicher Postbezugspreis 3 89 zł.

## Konig (Chojnice)

tz. Der Film von den Begräbnisseiern des Marschalls Pilsudski lief während des ganzen Freitag. Alle Vorstellungen waren bis auf den letzten Platz besetzt. Abends fand dann eine weitere Feier statt. Von dem Schlachtfelde im Heerbruch, wo im Jahre 1454 das polnische Heer dem Kreuzritterorden eine siegreiche Schlacht lieferte, wurde Erde zum Pilsudski-Hügel in Krakau entnommen. Um 7 Uhr abends marschierten die Organisationen und Schulen zu einer Wiese an der Schönfelder Chaussee, von wo König Jagiello die Schlacht geleitet haben soll. Nach einer Ansprache des Staatsanwalts Wandtke wurde Erde entnommen, die in eine Urne mit der Aufschrift „Chojnice 1454 — Krakau 1935“ gefüllt wurde. Die Urne wird durch eine Delegation nach Krakau gebracht.

tz. Die Zengenvernehmung im Strafprozeß Meller ergab am Sonnabend wenig Neues. Es wurden die Beamten vernommen und festgestellt, daß bei den Revisionen die Kasse immer gestimmt hat. Meller hat demnach das Geld für die Kasse aus Depositengeldern gedeckt. Da nie ein Depositienbuch kontrolliert wurde, konnten die Unterschlagungen schließlich diesen großen Betrag ausmachen. An Depositengeldern fehlen etwa 45 000 Zloty, in der Kasse weitere 20 000 Zloty.

tz. Der letzte Wochenmarkt brachte Landbutter zu 0,90 bis 1,10, Mollereibutter zu 1,20—1,30, Eier zu 0,70—0,75. Das Paar Ferkel brachte 20—25 Zloty.

ef Briesen (Wabrzeżno), 16. Juni. Von dem Deserteur des 67. Inf.-Regts. Jan Derkowski von hier um einen Anzug und ein Herrenfahrrad bestohlen wurde Br. Murawski aus Lobedau. Die Polizei fahndet nach dem Täter. Ungebetene Gäste drangen in den Hausflur des Landwirts G. Thielmann in Lopatki ein und ließen ein Herrenfahrrad, ein Paar Rutschgeschirre sowie eine größere Menge Räucherfleisch mitgehen.

Am 19. d. M. um 12 Uhr mittags verpachtet der hiesige Kreisaußschuß — Wegeabteilung — in der Starostei, Zimmer 14, die diesjährige Kirschernte von ca. 33 Kilometer Kreischauffeen. Bewerber müssen 50 Zloty Kaution stellen. Nähere Bedingungen werden vor der Verpachtung bekanntgegeben.

p Kenstadt (Wejherowo), 15. Juni. Auf dem letzten Wochenmarkt kosteten Eier 0,65—0,75, Butter 0,90—1,10, Hühnchen 0,80—1,50, alte Hühner 1,50—2,50. — Auf dem Schweinemarkt forderte man für Ferkel 6—9 Zloty, für Läufer und Tiere zum Mästen 15—35 Zloty das Stück.

Beim letzten Gewitter fuhr ein kalter Schlag in das Wirtschaftsgelände des Landwirts Grubha in Seefeld (Przodkowo) und tötete ein Pferd und ein Schwein.

Ein Moorbrand war in den Moorbrüchen bei Löbisch (Lebicz), durch Hirten verursacht, ausgebrochen und konnte trotz tagelanger Löscharbeiten nicht lokalisiert werden. Durch die letzten Regengüsse gelang es, die Ausbreitung des Brandes für die Zukunft ein Ende zu bereiten, indem Männer das aufgestaute Wasser durch Gräben in den Moorbrand leiteten. Durch diesen Brand sind manche Landwirte empfindlich geschädigt.

## Freie Stadt Danzig.

Reisen nach Danzig erfahren keine Behinderung.

Durch die neuen Devisenbestimmungen vom 12. Juni im Freistaat Danzig wird der Reiseverkehr nach Zoppot/Danzig in keiner Weise behindert. Um die in den Freistaat Danzig eingeführte Geldsumme wieder ausführen zu können, ist es lediglich notwendig, sich an der Danziger Zollgrenze den eingeführten Gelbetrag im Reisepaß bescheinigen zu lassen. Darum kann jeder Besucher, sei es aus dem Deutschen Reich oder aus Polen ohne Sorge und Beunruhigung nach Danzig und nach Zoppot seine Sommerreise antreten.

## Politischer Prozeß in Estland.

Die Führer der Rechtsopposition vor Gericht.

Dieser Tage hat in Estland vor dem Revaler Militärbezirksgericht ein politischer Prozeß begonnen, der wegen der großen Zahl der Angeklagten und wegen des Gegenstandes der Verhandlung auch im Ausland erhebliche Beachtung finden dürfte.

Es handelt sich, wie das „Berliner Tageblatt“ berichtet, um das Strafverfahren gegen die Führer des von der Estländischen Regierung am 12. März 1934 verbotenen und aufgelösten Zentralverbandes der rechtsoppositionellen estnischen Freiheitskämpferbewegung, die in den verflochtenen Jahren in Estland einen großen politischen Einfluß ausübte.

Angeklagt sind insgesamt 39 Personen, darunter der ehemalige Präsidienkandidat General Sarka und mehrere ehemalige höhere Offiziere

der estländischen Armee. Der Hauptangeklagte und eigentliche Führer des verbotenen Freiheitskämpferverbandes, Rechtsanwalt Artur Sirk, flüchtete im Herbst vorigen Jahres aus dem Gefängnis ins Ausland. Gegen ihn soll demnächst in Abwesenheit ein Sonderverfahren eröffnet werden.

Die Angeklagten werden beschuldigt, die Organisation des Freiheitskämpferverbandes, welcher die Erringung der totalen Macht im Staate anstrebte, in geschwindiger Weise ausgestaltet und durch eine intensive Propaganda unter den Angehörigen der Wehrmacht die öffentliche Ruhe und Sicherheit gefährdet zu haben. Bekanntlich bildete die intensive Tätigkeit des Freiheitskämpferverbandes den Anlaß nicht nur für die Auflösung dieses Verbandes, sondern auch für die am 12. März 1934 stattgehabte Verhängung des Ausnahmezustandes über das gesamte estländische Staatsgebiet, dessen Geltungsdauer noch immer nicht abgelaufen ist. Nach der Auflösung des Freiheitskämpferverbandes wurden zunächst etwa dreihundert Personen verhaftet. Wenngleich die meisten von ihnen nach einiger Zeit wieder freigelassen wurden, blieben doch mehrere Führer über ein Jahr in Haft. Die Regierung richtete nach dem 12. März 1934 überaus schwerwiegende Vorwürfe gegen den aufgelösten Freiheitskämpferverband und wies darauf hin, daß sie bei den zahlreichen Hausdurchsuchungen ein umfangreiches Beweismaterial für die staatsfeindliche Tätigkeit des Verbandes in der Zeit vor dem 12. März 1934 beschlagnahmt habe. Im Herbst 1934 wurde

jogar der Gebrauch des Namens „Freiheitskämpferverband“ für die aufgelöste Bewegung aufs strengste untersagt.

In Anbetracht der Reichhaltigkeit des Materials und der großen Zahl der zu vernehmenden Zeugen rechnet man mit einer Prozeßdauer von mehreren Wochen.

Der erste Tag der Gerichtsverhandlung begann mit einer lebhaften Auseinandersetzung über die Zuständigkeit der Richter. Das Gericht besteht aus einem Oberst, einem Major und einem Hauptmann. Der Angeklagte, General Sarka, und die Verteidiger der übrigen in höherem Offiziersrang stehenden Angeklagten wiesen auf diesem Anlaß darauf hin, daß das Gericht zur Verhandlung der Angelegenheit gegen sie nicht zuständig sei, da Offiziere der estländischen Armee nur durch Richter abgeurteilt werden können, deren militärischer Rang dem Range der Angeklagten mindestens gleichwertig sei. Nach Durchberatung dieser Einwände entschied das Gericht, daß diese Bestimmung nur auf aktive Offiziere, nicht dagegen auf Angeklagte anwendbar sei, die sich nicht mehr im aktiven Dienst befinden. Aus diesem Grunde wurde die Einrede gegen die Zuständigkeit der Richter abgewiesen.

## Graudenz.

## Große Auktion!

4816

wegen Nach Aufgabe der Pfarländezeien, 2000 Morgen groß, in Bialowierz bei Tuchel werde ich am Donnerstag, dem 27. Juni, von vorm. 10 Uhr ab, sämtliches lebendes und totes Inventar, darunter 1 kompl. Dampfmaschine, sehr gut erhalten, 1 Motorflugmeißel, geg. Barzahlung freiwillig versteig.

J. Oljowski, Auktionator u. Tagator, Grudziadz.

## Herren-Damenreifeur

A. Orlikowski, Ogrodowa 3 am Fischmarkt Dauermellen, Wasserwellen, Ondulation, Färben. 4453

## Wohnung

5-7 Zimmer, möglichst mit Zentralheizg., per Hof od. später gesucht. Offerten unter Nr. 4817 an die Geschäftsstelle A. Ariedte, Grudziadz.

Für Konzerte Gesellschaften u. Tanz, empfiehlt sich 3837

Ravella R. Joske, Dworcowa 23-25.

## Thorn.

## Möbel, sollte Aus-

führung, preiswert! A. Górski, Jaglarza 27. Tel. 1251 (früher Bydgoszcz). 1987

## Bürräume.

Das bisher. Sejmikbüro Rabinia 12, hochp., ist ab 1.7.35, um G. Doehn, Toruń, Tel. 1249. 4828

## Für die Einmachzeit!

Galizyl - Pergament - Papier Glashaut (Cellophan) in Bogen vorrätig bei 4769

## Justus Wallis, Papierhandlung.

Gegr. 1853 Gieroka 34 Telef. 1400.



## Kommunistische Delegation kommt nach Polen?

In der kommunistischen Zeitung „Désenfe“, die durch die „Rote Internationale Hilfe“ in Paris herausgegeben wird, befindet sich folgende Notiz:

„Nach einigen Monaten der Kampagne nähern wir uns endlich dem Ziele: Eine internationale Delegation fährt nach Polen. Die durch die Rote Internationale Hilfe in Frankreich, Belgien, den Vereinigten Staaten, in Kanada, der Schweiz und in Argentinien geführte Aktion hat es erreicht, daß eine internationale Delegation ins Leben gerufen wurde, die sich demnächst den Pariser Arbeitern vorstellen wird. In Polen wird diese Delegation mit Ungeheißer erwartet. Unsere Freunde teilen uns mit, daß zahlreiche Fabriken (über 20) Sympathieadressen für die Delegation beschlossen haben. Wir appellieren an die französischen Arbeiter, darüber zu wachen, daß die polnische Regierung die Delegation nicht sabotiere. Möge es Protestversammlungen hageln!“

Der „Barzawski Dziennik Narodowy“, der vermutet, daß diese Delegation in Polen die Lage der kommunistischen Gefangenen studieren wolle und daß es sich um deren Handlung, Material für die kommunistische Agitation gegen Polen zu erlangen und hier die kommunistische Bewegung zu beleben, tritt dafür ein, daß man die Delegation polnische Pässe nicht verabsolgt und es nicht zuläßt, daß sie frei eine Kontrolle über das polnische Gefängniswesen ausüben könnte.

## Polens Kommunisten erstreben die „gemeinsame Front“.

Warschau, 17. Juni (Ost-Express).

Vertreter der kommunistischen Fraktion im Sejm haben sich, wie verlautet, an die Sejmfraktion der Sozialistischen Partei mit dem Vorschlag gewandt, eine „proletarische Einheitsfront“ gegen das neue vom polnischen Regierungsbüro eingebrachte Wahlordnungsgesetz zu bilden. Diese Front soll sich sowohl auf die parlamentarische Arbeit als auch auf das Zusammenwirken in den gewerkschaftlichen Betriebsorganisationen erstrecken. Man erwartet in Warschau allgemein, daß der kommunistische Vorschlag von der Polnischen Sozialistischen Partei, deren Zentralkomitee sich demnächst mit der Angelegenheit beschäftigen soll, abgelehnt werden wird.

## Die Opposition schmollt.

### Die Wahlordnungsentwürfe im Senatsausschuß.

Am Freitag haben auch im Verfassungsausschuß des Senats die Arbeiten an den vom Regierungsklub eingebrachten Wahlordnungen begonnen. Vor dem Eintritt in die Tagesordnung machte der Vorsitzende die Mitteilung, daß sich Senator Wozniak an den Senatsmarschall um eine Intervention gegen die Abhaltung der Ausschussung mit der Begründung gewandt hat, daß die Arbeiten an diesen Entwürfen im Sejm noch nicht beendet seien, der Senatsausschuß sich daher damit noch nicht befassen dürfe. Der Senatsmarschall vertritt aber den Standpunkt, daß der Widerspruch unbegründet sei und daß es keine rechtlichen Hindernisse gebe, die Gesetzentwürfe gleichzeitig auch im Senat zu behandeln. Freilich könne man im Senatsausschuß keine Beschlüsse fassen, bevor die Projekte im Sejm beschlossen und an den Senat weitergeleitet worden sind.

Gegen diese Auffassung protestierten die Senatoren Klusznicka, Wozniak und Wasztutski, die der Meinung Ausdruck gaben, daß der Ausschuss sich gescheitert mit den auf der Tagesordnung stehenden Themen befassen wolle. Nach einer kurzen Erklärung des Vorsitzenden, daß es als seine Pflicht betrachte, so bald als möglich die Kommission mit den Gesetzentwürfen bekannt zu machen, verließen die genannten Senatoren der Oppositionsparteien ostentativ den Sitzungssaal. Sodann trat die Kommission in die Tagesordnung ein.

## „Die Befreiung der Ukraine“.

### Kriegerische Artikel der Sowjetpresse.

Moskau, 17. Juni (Ost-Express).

Dem polnisch-russischen Kriege von 1920 und der Eroberung von Kiew durch die Rote Armee haben die Sowjetblätter in diesen Tagen auffallend viele Artikel gewidmet. In diesen Betrachtungen ist sehr viel von dem 15. Jahrestage der „Befreiung der Ukraine“ von den eingedrungenen Polen die Rede und alle Artikel enthalten unverkennbare Spitzungen gegen Polen. Als Organ der Roten Armee nimmt die „Krasnaja Swesda“ diese Gelegenheit wahr, um nicht nur die damaligen Taten des Sowjetheeres zu rühmen (wobei der eilige Rückzug der Roten Armee aus Polen unerwähnt bleibt), sondern auch in einer fast drohenden Sprache auf den Ausbau und die Ausrüstung der Roten Armee in den abgelaufenen 15 Jahren hinzuweisen: Tausende von Tanks und Flugzeugen seien konstruiert worden, stark und mächtig wie noch nie habe die Rote Armee da usw. Wenn daran ironisch die Warnung geknüpft wird, daß niemand sich einfallen lassen möge, „die ledere Paspette Ukraine“ verschlingen zu wollen, so ist auch diese Stichelei in erster Linie auf Polen gemünzt. In den offiziellen „Iswestija“ hat Rodet einen seiner umfangreichen Artikel zu diesem Thema beigezeichnet. Auch er spricht von der Abwehrbereitschaft der Sowjetunion und der gesamten Sowjetunion, falls „gewisse Interventionspläne“ versucht werden sollten.

## Vor der Unterzeichnung eines rumänisch-russischen Beistandspaktes.

Die bevorstehende Verwirklichung eines rumänisch-sowjetrussischen Abkommens über die gegenseitige Hilfe kündigt die Gapa-Agentur aus Bukarest an. In diskreter Form macht auch der „Temps“ Auspielungen auf den rumänisch-russischen Beistandspakt in einem Leitartikel, der dem Besuch des tschechoslowakischen Außenministers Benesch in Moskau gewidmet ist.

Wie es heißt, wird von sowjetrussischer Seite augenblicklich ein starker Druck auf Rumänien ausgeübt, daß der geplante Beistandspakt nicht, wie dies beabsichtigt war, im September oder Oktober, sondern schon im Juni oder Juli unterzeichnet werde. Diese Beschleunigung erklärt man sich angeblich mit den Befürchtungen, die von der

# Deutsche Vereinigung.

## Ortsgruppe Neustadt a. Warthe.

Am Sonntag, dem 2. Juni, unternahm die Ortsgruppe Neustadt bei günstigem Wetter und reger Beteiligung einen Ausflug nach Silarow. Um 8 Uhr erfolgte die Abfahrt bei dem Vorsitzenden Herrmann, Wilhelmswalde, auf geschmückten Leiterwagen, die Bg. v. Jouanne-Meila bereitgestellt hatte. Nach zweistündiger, vergnügter Fahrt wurde das Ziel erreicht, wo von Herrn und Frau v. Saenger die Gäste freundlichst erwartet wurden. Nach kurzer Rast wurden wir zu einem Imbiß eingeladen. Warme Begrüßungsworte richtete Bg. v. Saenger an alle Volksgenossen und in herzlichen Worten dankte der Vorsitzende Bg. Herrmann für die überaus freundliche Aufnahme. Man verweilte einige Stunden bei gemeinsamem Spiel und Gesang. Viel zu schnell vergingen die frohen Stunden. Nach herzlichem Dank an den freundlichen Gastgeber, Abgeben des Feuerspruches und einem dreifachen Volk-Heil wurde die Rückfahrt angetreten. Dieser schöne Tag, in so recht volksgemeinschaftlichem Sinne wird allen in Erinnerung bleiben.

## Gründung der Ortsgruppe Piasen-Gacz.

Am 12. d. M. hatten sich zahlreiche Volksgenossen im Gasthaus Pirsig in Piasen zusammengefunden, um über die Gründung einer Ortsgruppe der D. V. in diesem Bezirk sich auszusprechen. Geschäftsführer Rosinski aus Graudenz eröffnete die Versammlung und sprach in kernigen Worten über die Arbeit und Aufgabe der D. V. Er zeigte an verschiedenen Ereignissen der letzten Monate, wie in vielen Bezirken auf dem Boden der D. V. eine wirkliche Volksgemeinschaft erwachsen sei, die jung und alt, groß und klein auf das engste miteinander verbunden. Anschließend hielt Jungbauer Kleinschmidt einen Vortrag. Beide Vorträge wurden mit großem Beifall aufgenommen. Der Musikreis der Ortsgruppe Leßen spielte unter der Leitung der Kameradin Wanda Grün mehrere Stücke.

Im weiteren Verlauf des Abends wurden gemeinsam Lieder gesungen. Schließlich sprach Bg. von Koeber von der Ortsgruppe Leßen darüber, wie in der Ortsgruppe, der er angehört, die Arbeit von kleinen Anfängen sich zu großen Erfolgen entwickelt habe. Erfolge, die uns vor die Aufgabe stellten, nun erst recht anderen Ortsgruppen zu helfen, in ähnlicher Weise keine äußerlichen, sondern innerlichen völkischen Sozialismus sich zu erarbeiten. Bei der nun folgenden Gründung der Orts-

## Auch die Baltischen Staaten

### rücken von Litauen ab.

Wie erinnerlich, haben die Regierungen Frankreichs, Englands und Italiens eine Note an Litauen gerichtet, in der Litauen energisch darauf aufmerksam gemacht wird, daß sein Verhalten in der Memelfrage nicht die Billigung der Signatarmächte findet, und daß die bisherigen litauischen Erklärungen den Signatarmächten keineswegs genügen. Unabhängig von dieser Vorstellung der Signatarmächte hört man nun auch aus politischen Kreisen der übrigen Baltischen Staaten lebhaft kritische Stimmen, die unzweifelhaft ein Abrücken von dem Terror-Regime Litauens gegenüber Memel bedeuten. Besonders klar kommt diese Ansicht in Form einer Mahnung an die Kownower Regierung in einem Artikel der lettischen Zeitung „Brihwā Seme“ zum Ausdruck, in dem es u. a. heißt:

„Litauen muß aufgefordert werden, daß es selbst die Initiative zur Vereinigung der Konflikte mit Deutschland und Polen zu ergreifen hat.“

die bisher einer Befriedung Osteuropas störend im Wege standen. Es ist nicht zu leugnen, daß die Wilna- und Memelfrage in sehr wichtigem Zusammenhang mit den kollektiven Schritten zur Sicherung des Friedens in Ost-Europa stehen. Lettland und Estland können im Rahmen der Zusammenarbeit mit Litauen diese Fragen formell natürlich nicht besprechen: denn die Memelfrage wird von Litauen als innere Angelegenheit bezeichnet, und die Wilnafrage kann laut Artikel 1 des Baltischen Bundesvertrages nicht gemeinsam verhandelt werden. Lettland und Estland können zwar mit Litauen sympathisieren und seine außenpolitischen Aufgaben begreifen, aber die Initiative der Lösung des Problems hat Litauen selbst.“

Bachtet man, so bemerkt dazu die „Schlesische Zeitung“, daß aus diesen offiziellen Worten eine überaus kühle Haltung und keineswegs eine Gemeinsamkeit hervortritt, so gewinnt die Note der Signatarmächte an Litauen erhöhte Bedeutung, die durchblicken läßt, daß, falls irgend welche „unglücklichen Ereignisse“ eintreten sollten, Litauen

Deutschen Reichsregierung gegen den französisch-russischen Beistandspakt unternommene diplomatische Offensive auslöste. Deutschland steht bekanntlich auf dem Standpunkt, daß der französisch-sowjetrussische Beistandspakt sich auf eine allzu liberale Auslegung des Artikels 16 des Völkerbündspaktes stützt und mit dem Locarno-Abkommen kollidiert.

In sowjetrussischen Kreisen wird angenommen, daß diese Vorbehalte eine für die Politik der gegenseitigen Beistandspakte gefährliche Aktion einleiten könnten. Aus diesem Grunde herrscht sowohl in Moskau als in Paris die Tendenz, die Unterzeichnung des rumänisch-sowjetrussischen Vertrages zu beschleunigen, um der Berliner Offensive neu vollzogene Tatsachen entgegenzustellen.

## Rumäniens Staatschah kehrt heim.

In Odessa ist der rumänische Dampfer „Prinzessin Mariq“ eingelaufen, der die sterblichen Überreste des rumänischen Fürsten Kantimir, der im Jahre 1742 gestorben und in Rußland beigesetzt war, nach Rumänien überführen wird. Außerdem wird der Dampfer den rumänischen Staatschah und das Staatsarchiv mitnehmen, die im Jahre 1916 von der rumänischen Regierung zur Aufbewahrung während des Weltkrieges nach Petersburg bzw. Moskau gebracht worden waren.

Eine sowjetrussische Abordnung des Verkehrskommissariats wird sich demnächst nach Bukarest begeben, um dort an einer sowjetrussisch-rumänischen Eisenbahnkonferenz teilzunehmen, auf der eine Festlegung des Eisenbahnverkehrs zwischen der Sowjetunion und Rumänien erfolgen soll.

gruppe ist folgender vorläufiger Vorstand einstimmig gewählt: Jungbauer Sigfried Zilt aus Gacz, Friedrich Dux aus Piasen und Edmund Matthes aus Gacz. Die Revisionskommission bilden: Erich Temme-Wangerau und Jungbauer Lothar Schön aus Renarzul. — Es traten sogleich zahlreiche Anwesende als Mitglieder bei. Mit dem Feuerspruch wurde die Versammlung abgeschlossen.

## Ortsgruppengründung in Rotusch.

Am 7. Juni 1935 versammelten sich die Mitglieder von Rotusch-Renzig und Umgegend, um eine eigene Ortsgruppe zu gründen. Nach der Begrüßung durch den Kreisleiter Bg. v. Gersdorff sprach Geschäftsführer Dr. v. Gersdorff über das Thema „Unser Weg im Geiste des Nationalsozialismus“. Anschließend wurde einstimmig der Vorstand der Ortsgruppe gewählt. Ihm gehören an: Kurt Bierwagen aus Rotusch, Heinrich Feyer aus Rotusch, Paul Feyer aus Ranzig. Zur Revisionskommission gehören: Karl Feyer aus Rotusch, Oskar Lange aus Ranzig. Gleichzeitig wurde der Vertreter für die Delegiertenversammlung gewählt. Dann sprach Geschäftsführer Frank. Er zeigte, wie unsere bisherige Arbeit die Grundlagen für eine nationalsozialistische Volksgemeinschaft geschaffen hat. Bg. Uta vertiefte diesen Gedanken und wies der Jugend den Weg zur praktischen Kleinarbeit im Zeichen des Umbruchs. Mit dem Feuerspruch klang die Versammlung aus.

## Bestrafung eines jungdeutschen Verleumders.

Vor dem Volksteiner Bürgergericht hatte sich am Mittwoch, dem 5. Juni, der Klempergehilfe Kurt Wolke aus Volkstein, Mitglied der Jungdeutschen Partei, Ortsgruppe Volkstein, wegen schwerer Verleumdung der wegen ihrer selbstlosen Arbeit für das Deutschtum allgemein bekannten Gräfin v. Schlieffen aus Wloska, Kreis Volkstein, zu verantworten. Der Angeklagte hatte sich auf einer Hochzeit, bei welcher es leider zwischen Mitgliedern der Jungdeutschen Partei und der Deutschen Vereinigung zu Streitigkeiten gekommen war, in schweren, ehrenrührigen Verleumdungen und Verleumdungen gegen Gräfin Schlieffen ergangen. Die Verhandlung fand auf Antrag des Vertreters der Gräfin Schlieffen hinter verschlossenen Türen statt. Wolke wurde zu vier Monaten Arrest, 100 Zloty Geldstrafe und zur Tragung der Gerichts- und Anwaltskosten verurteilt.

nicht auf ihre Unterstützung rechnen könne. Die litauische Regierung hat sich also in eine Isolierung hineinmanövriert, die fast vollständig erscheint.

## Schwierige wirtschaftliche Lage der Polen in Litauen.

Mehrere polnische Blätter übernehmen eine Meldung des in Kowno erscheinenden Blattes der polnischen Minderheit „Dziennik Polski“, nach welcher die wirtschaftliche Lage dieser Minderheit in Litauen außerordentlich schwierig ist. Das durchschnittliche Einkommen der in Litauen lebenden Polen ist geringer als das durchschnittliche Einkommen aller anderen Bevölkerungsschichten Litauens. Durch verschiedene litauische Verstaatlichungsmaßnahmen und Güteraufteilungen hat die polnische Minderheit rund 900 000 Hektar Grundbesitz verloren.

## Strafmaßnahmen gegen Deutsche in Litauen.

Kowno, 17. Juni (Ost-Express).

Der Vorsitzende des deutschen Christlichen Vereins junger Männer in Kowno ist dieser Tage vom Kownower Kreischef wegen angeblicher Einberufung von nicht genehmigten Versammlungen mit einer Strafzahlung von 250 Lit oder zwei Wochen Arrest bestraft worden. Tatsächlich handelt es sich um Versammlungen von Vereinsmitgliedern zum Zweck von Baptisierungen, wofür nach den litauischen Gesetzen eine besondere Genehmigung nicht erforderlich ist. Der Kommandant von Wilkowsky hat eine Deutsche litauischer Staatsangehörigkeit, Frä. Wolpert, für die Dauer des Kriegszustandes nach dem Kreise Ponezew verbannt, weil sie während eines Ferienaufenthalts auf dem Lande deutschen Bauernkindern Privatunterricht erteilt hat. Auch hier liegt keine Gesetzesverletzung vor, da die Erteilung von Privatunterricht außerhalb der Schule gestattet ist. In beiden Fällen ist Einspruch erhoben worden.

Aus Memel wird gemeldet, daß zwei Schüler des dortigen Litauisch-Gymnasiums Grumblics und Gjesa von der litauischen Polizei verhaftet worden sind. Sie werden beschuldigt, staatsfeindliche Anrufe verbreitet zu haben.

## Sensationeller Selbstmord eines ungarischen Generals.

In Budapest hat der 75 Jahre alte pensionierte General Parupka, der sich allgemeiner Wertschätzung erfreute, durch Erschießen seinem Leben ein Ende gemacht. Er hatte zunächst versucht, sich zu erhängen, doch die Schnur riß, so daß der General zum Revolver seine Zuflucht nahm.

Vor zwölf Jahren hatte General Parupka ein blutjunges Mädchen geheiratet, mit dem er sehr glücklich lebte. Die junge Frau des Generals hatte eine 16 Jahre alte Schwester, in die sich der 18jährige Sohn des Generals aus der ersten Ehe verliebt hatte. Mit Rücksicht auf das jugendliche Alter des Sohnes wollte der General die Ehe nicht zulassen, und der verliebte Sohn verließ in den Augen seines Vaters Selbstmord durch Erschießen. Das 16jährige Mädchen, das die Ursache des Todes des General-Sohnes war, vergiftete sich, nachdem es von der Tragödie erfahren hatte. Das junge Paar vereinte der Tod im gemeinsamen Grabe.

Diese Tragödie hatte den General aufs tiefste erschüttert. Er erschloß sich mit demselben Revolver, mit dem sein Sohn den Tod gefunden hatte. Unmittelbar vor seinem Tode schrieb der alte General eigenhändig eine Meldebarte aus, in der er sich aus seiner Wohnung mit den Worten abmeldete: „In der Nacht zum 11. Juni d. J. gestorben.“



## Ein historischer Tag der Freien Stadt Danzig Vor 15 Jahren Eröffnung der Verfassungsgebenden Versammlung.

Die Freie Stadt Danzig blickt auf einen Tag bedeutender historischer Erinnerung der Zeit vor nunmehr 15 Jahren zurück. Mitte Juni 1920 wurde mit der am 16. Mai gewählten Verfassungsgebenden Versammlung das erste Parlament der Freien Stadt Danzig eröffnet.

Das Danziger Gebiet, das durch die Bestimmungen von Versailles aus dem Verbände des alten deutschen Vaterlandes losgelöst wurde, befand sich damals in der schwierigen Zeit der Überleitung zu dem Staatswesen einer Freien Stadt. Die Eröffnung der Verfassungsgebenden Versammlung mit 120 Abgeordneten bedeutete den ersten Schritt zur Freistaatwerdung. Die Souveränität über Danzig und das zugehörige Gebiet war auf die alliierten und assoziierten Hauptmächte übergegangen.

Der englische Diplomat Sir Reginald Tower, der mit dem Tage der Abtretung Danzigs vom Reich von den alliierten Hauptmächten mit der Verwaltung des Danziger Gebietes beauftragt war, hatte noch eine zweite Aufgabe in Danzig zu erfüllen. Ihm wurde zugleich vom Rat des Völkerbundes das Mandat eines im Versailler Vertrage vorgesehenen hohen Kommissars des Völkerbundes übertragen. In seiner Eigenschaft als allierter Verwalter war er den Weisungen der Völkerverkonferenz in Paris unterstellt, während ihm das gleichzeitige Amt eines hohen Kommissars des Völkerbundes die Verantwortlichkeit gegenüber den Genfer Instanzen auferlegte. Berichtsfahrer für die Danziger Fragen war damals der Amerikaner J. S. H. Tower verfügte zwar über diktatorische Befugnisse, jedoch ließ er nach seinem Amtsantritt in Danzig die bestehenden Behörden an der Gesetzgebung und Verwaltung teilnehmen. Er berief den Danziger Staatsrat, der sich aus Vertretern der Behörden aus der vorigen preussischen Zeit und der Stadt und des Landgebietes Danzig zusammensetzte. Später wurde der Staatsrat erweitert durch Vertreter der politischen Parteien der am 16. Mai 1920 gewählten Verfassungsgebenden Versammlung.

Dunkel lag die Zukunft Danzigs vor den Bewohnern, da weder die politischen, noch die wirtschaftlichen Verhältnisse geklärt waren. Die Ernährungsverhältnisse waren völlig unzulänglich, da einerseits noch die Blockade Deutschlands aus dem Weltkriege hinsichtlich der Wareneinfuhr aus dem Auslande nachwirkte und andererseits Danzig als Zollausland galt. Ein- und Ausfuhr fielen in schwerster Weise. Es bedurfte der wiederholten Vermittlung Towers, um einigermaßen erträgliche Lebensverhältnisse für die Danziger Bevölkerung zu schaffen. Er verhandelte selbst mit Polen, schloß mit ihm auch ein vorläufiges Ernährungsabkommen für Danzig ab, oder er bevollmächtigte Vertreter des Danziger Staatsrats zu Wirtschaftsverhandlungen mit dem Reich. Es fehlte an den lebenswichtigsten Dingen. Zeitweise gab es überhaupt kein Fleisch für die Danziger Bevölkerung, es fehlte an Kartoffeln, an der Zufuhr von Milch und die mangelnde Kohlenversorgung drohte allen Betrieben in Stadt und Land verhängnisvoll zu werden.

Durch die Abtrennung Danzigs entstanden die größten Schwierigkeiten im Reise- und Passverkehr. Es kam häufig zu Grenzzwischenfällen, die ein Einschreiten Towers notwendig machten, die Arbeitslosigkeit steigerte sich in beängstigender Weise, da Tausende von Arbeitern ihre Beschäftigungsplätze bei den Werften und den früheren preussischen Betrieben — Artilleriewerkstatt und Gewerksfabrik — verloren hatten. Die Lebenshaltung der Bevölkerung verschärfte sich durch die weiter fortschreitende Geldentwertung. Bedrohlich zeigte sich das Gespenst der Inflation, während die deutsche Mark und die polnische Mark den größten Schwankungen unterworfen waren. Internationale Spekulationen hielten den Danziger Platz gut genug für ihr fruppelloses Treiben. Innerpolitisch herrschten in Danzig die Gärungen der Nachkriegszeit. Streiks in einzelnen Betrieben waren an der Tagesordnung, so daß sich Sir Reginald Tower veranlaßt sah, ein allgemeines Streikverbot für lebenswichtige Betriebe zu erlassen.

Unter diesen Vorzeichen wurde das erste Freistaatparlament vor nunmehr 15 Jahren eröffnet. Es hatte zwei Aufgaben zu erfüllen, und zwar die Verfassung und die Konvention mit Polen gemäß den Versailler Bestimmungen vorzubereiten, wodurch die staatsrechtlichen Verhältnisse zwischen beiden Staaten geregelt werden sollten. Beide Werke als Staatsgrundgesetze unterlagen der Genehmigung der Völkerverkonferenz bzw. durch den Rat des Völkerbundes. Sir Reginald Tower hielt die Eröffnungssprache. Ihm antwortete als Präsident des ersten Freistaatparlamentes der damalige Generalsuperintendent D. Reinhard unter Hinweis auf die Jahrhunderte alte deutsche Vergangenheit Danzigs. Wehmützlich gedachte er dessen, was Danzig durch die Entwicklung der neuen politischen Dinge verloren habe.

Der Eröffnungssatz der Verfassungsgebenden Versammlung währte kaum mehr als eine halbe Stunde, er bedeutete aber ein historisches Ereignis besonderer Art für die weitere Entwicklung der Freien Stadt Danzig. Die Verfassung der Freien Stadt, die dem Rat des Völkerbundes schon von September 1920 ab zur Genehmigung vorlag, wurde freilich erst im Mai 1922 endgültig in Kraft gesetzt, nachdem der Völkerbundrat nicht unwesentliche Änderungen vorgenommen hatte. Dazu gehörte u. a. die Herabsetzung der Wahlzeit der hauptamtlichen Senatoren mit Einschluß des Präsidenten des Senats von 12 auf 4 Jahre. Die Konvention mit Polen, als Pariser Vertrag am 9. November 1920 unterzeichnet, wurde richtunggebend für die weitere Gestaltung des Verhältnisses Danzigs zu Polen auf wirtschaftlichem Gebiete.

## Abchluß der VDM-Diland-Rundgebung in Danzig.

Zum Abchluß der großen VDM-Diland-Rundgebung in Königsberg waren etwa 8000 deutsche Jungen und Mädchen aus allen Gauen des Reiches am Donnerstag und Freitag in Sonderzügen in Danzig eingetroffen, wo am Freitagabend im großen Saale des Friedrich-Wilhelm-Schützenhauses ein vom Landesverband Danzig des VDM veranstalteter Begrüßungsabend stattfand. Nach dem Einmarsch der Fahnen und Wimpel hieß, wiederholt von begeistertem Jubel unterbrochen, Kultuslenator Boed-Danzig die Tagungsteilnehmer im Namen der Landesleitung des VDM Danzig sowie im Namen der Regierung der Freien Stadt Danzig willkommen. Er betonte insbesondere, den deutschen Charakter Danzigs, das über alle Denschwierig-

keiten hinweg kulturell und blutmäßig ein Bestandteil des gesamten deutschen Volkes sei und bleibe.

Sodann sprach der Reichsbundesleiter des VDM Dr. Steinacher, der Danzig die Treue aller Deutschen innerhalb und außerhalb der Reichsgrenzen versicherte, damit Danzig den festesten Glauben an die Kraft des deutschen Volkstums über alle augenblicklichen Nöte hinweg behalte. Im weiteren Verlauf des Abends folgten Tanzgruppen sowie lebende Bilder aus Danzigs Vergangenheit.

## Gesetz über Arbeitsvermittlung in Danzig.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Das Danziger Gesetz über Arbeitsvermittlung sah bereits ein grundsätzliches Verbot der zu Beginn des Jahres 1934 noch bestehenden gewerbsmäßigen Stellenvermittlungen zu diesem Zeitpunkt vor, jedoch wurden vom Senat in Einzelfällen weitere Übergangsfristen nach Maßgabe des Bedürfnisses bis zum 30. Juni 1935 gewährt. Da weitere Übergangsfristen über den 30. Juni 1935 nicht mehr erteilt werden, tritt mit diesem Zeitpunkt ein allgemeines Verbot der gewerbsmäßigen Stellenvermittlung in Kraft. Die Arbeitsvermittlung erfolgt nunmehr ausschließlich durch das Landesarbeitsamt und seine Organe.

Der Senat hat unter dem 31. Mai 1935 eine Verordnung über die Entschädigung der gewerbsmäßigen Stellenvermittler erlassen. Diese Verordnung lehnt sich in ihren Grundzügen an das deutsche Gesetz über die Entschädigung der gewerbsmäßigen Stellenvermittler an bei entsprechender Vereinfachung der Vorschriften angesichts des kleinen Kreises der in Danzig in Frage kommenden Personen.

Anträge auf Kapitalentschädigung oder Renten sind bis zum 31. August 1935 an das Landesarbeitsamt zu richten.

Diese Verordnung wird in den nächsten Tagen im Gesetzblatt für die Freie Stadt Danzig veröffentlicht.

## Positive Kritik ist erwünscht.

Die „Danziger Volksstimme“ erscheint am 1. Juli wieder.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Kurz nach den Wahlen wurde für die „Danziger Volksstimme“ ein Verbot für drei Monate erlassen. In seiner großen Regierungserklärung im Volkstag am 12. Juni wandte sich der Präsident des Senats Greifer auch an die Presse mit der dringenden Bitte, Kritik zu üben, aber eine Kritik, die am Aufbau helfen will. Unter solcher Kritik versteht er nicht die, die in Danzig die oppositionellen Zeitungen gemacht hätten, denn die Kritik sei rein negativ gewesen, sie hätte keinen Weg zum Bessermachen gezeigt und hätte auch keine Hilfsbereitschaft erkennen lassen. Einseitiger Parteikritik gegenüber, die er nicht fürchte, sei er skeptisch. Er wolle aber den Danziger Par-

Wilno — die Stadt, die Rätsel aufgibt.

VL

## Die Weißrussen.

Die Forderung Litauens auf die Herausgabe Wilnos nimmt in Polen niemand tragisch. Als ein viel bedeutenderes, wenn auch keineswegs aktuelleres Problem als diese Forderung erscheint uns die weißrussische Frage.

Die Weißrussen sind ein Teil der großen russischen Völkerfamilie. Erst in den neunziger Jahren des vorigen Jahrhunderts begann man sich für die Eigenheiten dieses Stammes zu interessieren und kam dabei bezüglich der Geschichte und Sprachforschung auf interessante Einzelheiten. Litauen trat erst im 13. Jahrhundert in das Licht der Geschichte. Doch erst unter Gedimin konnte sich das Litauische Reich durch Eroberung weiter russischer Gebiete, so besonders Weißrußlands, ausdehnen. Der Litauische Staat selbst war nur zu einem Drittel von Litauern bewohnt und der Schwerpunkt dieses Litauischen Reiches verschoß sich nach Weißrußland. Der kulturelle Einfluß der Weißrussen ist daher nicht unbedeutend. Interessant ist, daß die alten litauischen Staatsakten, das sogenannte litauische Recht u. a. m., in der altslawischen Sprache geschrieben und gedruckt wurden, die von den Weißrussen als die alte weißrussische Sprache bezeichnet wird.

Die Zahl der Weißrussen wird zurzeit mit zehn bis zwölf Millionen angegeben, davon sollen in Polen etwa zwei Millionen wohnen. In der Stadt Wilno ist ihre Zahl noch geringer als die der Litauer, dafür aber weist die Umgebung einen nicht unbedeutenden weißrussischen Einschlag auf.

Als die Weißrussische Republik im Rahmen der Sowjetrussischen Räterepublik gebildet wurde, da gab es wohl auch innerhalb der Polnischen Republik manchen Weißrussen, der von einem Anschluß an diese Minister Weißrussische Republik träumte.

Es entstand in Polen die Bromada, eine große Organisation der Weißrussen, die eine rege Tätigkeit entfaltete und von den Behörden genehmigt war. Sehr bald glaubten die polnischen Polizeibehörden jedoch festzustellen, daß sich im Rahmen dieser Organisation eine kommunistische Propaganda bemerkbar machte. Man schritt ein, löste die Organisation auf und es begann eine ganze Welle von Strafverfahren über das Land zu gehen, die in dem bekannten Bromada-Prozess ihren Höhepunkt fand, bei dem mehrere hundert Weißrussen auf der Anklagebank Platz nehmen mußten. Es gab harte Strafen, die zum Teil amnestiert worden sind. Es ist wohl kaum anzunehmen, daß heute Weißrussen von einem Anschluß an die Minister Weißrussische Republik träumen. Es hat sich ja längst herumgesprochen, daß jenseits der russischen Grenzen kein Paradies zu finden ist. Während die Sowjetrussen in der ersten Zeit der Weißrussischen Republik viel Freiheit ließen, um so propagandistisch über die Grenze hinweg zu wirken, so hat sich das in den letzten Jahren sehr geändert. Die Freiheiten, die ihre Anziehungskraft verschleht, sind aufgehoben und die Intelligenz hat Verhinderungen in Arbeitsgebiete erfahren müssen. Wer wollte da von einem „Anschluß“ träumen?

Jedoch ihre kulturelle Eigenart wollen trotzdem die Weißrussen auch innerhalb der polnischen Grenzen pflegen. Es gibt in Wilno etliche weißrussische Institutionen, ein weißrussisches Gymnasium, ein weißrussisches Museum. Es ist gewiß nicht uninteressant, einen Gang durch die Sammlungen dieses Museums zu machen, die von der vorgeschichtlichen Zeit bis zur Neuzeit reichen.

teien Gelegenheit geben, ihre Parteipolitik hinter der positiven Aufbauarbeit zurückzustellen.

Aus diesem Grund, werde er den Polizeipräsidenten veranlassen, das Verbot gegen die „Danziger Volksstimme“, schon zum Ende d. M. aufzuheben so daß diese Zeitung schon vom 1. Juli ab wieder erscheinen werde. Er hoffe, daß diese Oppositionszeitung von ihrem Rechte, positive Kritik zu üben, weitesten Gebrauch machen werde.

## General v. Schlieffen †.

Graf Albrecht v. Schlieffen, General der Kavallerie à la suite des Kürassier-Regiments Königin (pommersches) Nr. 2, ist am 12. Juni im 88. Lebensjahr in Neubabelsberg gestorben.

Im Jahre 1870 trat Graf Albrecht in das 2. Garde- Dragonerregiment ein. Schon 1871 wurde er Offizier im Kürassierregiment Nr. 7. Er war dann Brigadeadjutant in Schwerin, wurde Major beim Stabe des Regiments der Garde du Corps, war 1895 bis 1900 Kommandeur des Kürassierregiments Königin (pommersches) Nr. 2 in Posen, später Brigade- und Divisionskommandeur in Frankfurt a. d. Oder, zuletzt Gouverneur der Festung Mainz. 1913 wurde er unter Stellung à la suite des Kürassierregiments verabschiedet. Im Weltkrieg war Graf Schlieffen stellvertretender kommandierender General in Allenstein; in den Grenzkämpfen an der Südfront standen längere Zeit seine alten Königin-Kürassiere unter seinem Kommando. Er erhielt dort das Eisene Kreuz 1. und 2. Klasse und bei Aufhebung seiner Mobilmachungsbestimmung das Großkreuz des Roten Adlerordens mit Eichenlaub. An seinem Lebensabend verfolgte er mit Begeisterung das Wiedererstehen des Deutschen Reiches durch den Willen des Führers.

## Noch keine Aushebung von Auslands-Reichsdeutschen.

Aus Berlin wird gemeldet:

Der Reichsminister gibt im Einvernehmen mit dem Reichskriegsminister über die Wehrpflicht der Auslands-Reichsdeutschen bekannt.

Auslands-Reichsdeutsche, die nach dem Wehrgezet vom 21. Mai 1935 wehrpflichtig sind, werden im Jahre 1935 zur Abweisung ihrer aktiven Dienstpflicht nicht herangezogen. Auch freiwillige Meldungen können im Jahre 1935 nicht mehr berücksichtigt werden. Auslands-Reichsdeutsche, die bereits gedient haben und Beförderungsübungen abzuleisten wünschen, sowie frühere aktive oder Reserveoffiziere, die in den Beurlaubsstand der Wehrmacht übernommen werden wollen, haben ein entsprechendes Gesuch bei dem für sie zuständigen deutschen Konsulat einzureichen. Die Konsulate leiten diese Gesuche an das Wehrbezirkskommando VI, Berlin W 35, Genthiner Straße 11, weiter.

Es sind die Sammlungen eines Herrn Luckiewicz, der als der Begründer der weißrussischen Bewegung angesprochen werden muß. Die Weißrussen verweisen z. B. darauf, daß in jener Gegend Urnen mit anderen Ornamenten angetroffen werden, als in den übrigen litauischen, polnischen, russischen Landesteilen und möchten damit auf eine eigene vorgeschichtliche Kultur verweisen. Dem Besucher aus dem Westen mußte eine Urne auffallen, die ein Hakenkreuz auf dem Boden aufzuweisen hatte.

Beachtlich ist die Sammlung von weißrussischen Drucken, darunter der älteste weißrussische Druck, den im Jahre 1491 ein deutscher Meister in Krakau herstellte. 1517 entstand eine erste teilweise weißrussische Bibelübersetzung, die in Prag gedruckt wurde. Von Prag kam übrigens ein Buchdrucker nach Wilno und schaffte hier der „schwarzen Kunst“ Eingang. Von hier machte sie ihren Weg nach Moskau und weiter nach dem Osten hinein. Da viele Mißgehen zwischen Tataren und Weißrussen geschlossen wurden, ist der eigenartige Zustand eingetreten, daß man viele Bücher antrifft, in denen der Koran der Tataren in weißrussischer Sprache gedruckt ist.

Neben volkstümlicher weißrussischer Kunst und neben allerlei Gebrauchsgegenständen ist in dem Museum die Gemäldegalerie beachtlich. Da findet man z. B. zwei Bilder des deutschen Bürgermeisters von Wilno Weiß und seiner Frau, die von Jelska gemalt sind. Auch die Sammlung religiöser Kunst ist sehr reichhaltig. Besonders verweisen sei auf ein Bronzemedallion aus dem 12. Jahrhundert, das ganz besonders charakteristisch ist für die Haltung dieser Menschen dem Christentum gegenüber. Die eine Seite zeigt zwei Heilige und die Rückseite das Bild des heidnischen Sonnengottes, umgeben von zwölf Schlangen mit Wolfsköpfen. Ferner finden wir in der Sammlung zahlreiche Heiligen-Bilder aus weißlicher und östlicher Schule, meist versehen mit den landesüblichen Silberbelegen und Silber oder Goldkleidern. Sehr schön sind die griechisch-orthodoxen Kirchengewänder aus dem 15. und 16. Jahrhundert. In den Farben zeigen sie schöne Zusammenstellungen und müssen als beachtliche Wilnoer Arbeiten angesprochen werden.

Unter den Waffensammlungen finden wir ein Schwert der Ordensritter, das das Danziger Wappen aufweist. Also auch hier in diesem weißrussischen Museum, das viel von der Eigenart des weißrussischen Volkes erzählen kann, auch hier brechen sich die Strahlen westlichen und östlichen Einflusses.

Die Bedeutung der Weißrussen liegt aber in ihrer Brückenstellung nach dem Osten. Das ist von den verschiedensten Seiten erkannt worden. Bemühungen der römisch-katholischen Kirche, die sich in letzter Zeit zeigten, sind Beweis dafür. Von Rom aus wird u. a. versucht, die Weißrussen der römisch-katholischen Kirche zuzuführen. Der Weg soll erleichtert werden durch die Schaffung einer Kirche, die das nationale weißrussische Moment betont. Man denkt dabei von kirchlicher Seite nicht nur an die Weißrussen in Polen, sondern vielleicht noch mehr daran, in die bolschewistische Front eine Brezche zu schlagen. Die Pro-Russja-Bewegung könnte eine solche römisch-katholische, weißrussische Kirche auf nationaler Grundlage gewiß gebrauchen. Aber auf polnischer Seite steht man diesen Plänen Roms nicht begeistert gegenüber. Der päpstliche Nuntius in Warschau hat gerade in dieser Angelegenheit in letzter Zeit schwere Sorgen hinter sich. Er hat sich davon überzeugen müssen, daß es nicht leicht ist, die polnische Staatsidee mit den Wünschen Roms in Einklang zu bringen.

Dieses Zwischenpiel zeigt aber sehr deutlich, daß die Weißrussen ein Faktor sind, der beachtet werden wird in der Zukunft.



Wirtschaftliche Rundschau.

Unveränderter Status.

Ausweis der Bank Polski für die 1. Juni-Defade.

Aktiva:	10. 6. 35	31. 5. 35
Geld in Barren und Münzen . . .	509 379 217.—	509 275 301.84
Saluten, Devisen usw. . . . .	16 533 978.40	14 959 774.85
Silber- und Scheidemünzen . . .	39 712 352.21	42 157 947.44
Wechsel . . . . .	634 970 847.20	629 939 429.77
Diskontierte Staatscheine . . .	54 200 900.—	51 244 400.—
Lombardforderungen . . . . .	54 693 131.77	60 723 675.83
Effekten für eigene Rechnung . .	41 675 532.06	41 636 151.49
Effektenreserve . . . . .	89 266 196.02	89 266 196.02
Schulden des Staatskassas . . .	90 000 000.—	90 000 000.—
Immobilien . . . . .	20 000 000.—	20 000 000.—
Andere Aktiva . . . . .	137 866 772.55	142 617 858.41
	1 688 298 927.21	1 691 820 916.65
Passiva:		
Kapital . . . . .	150 000 000.—	150 000 000.—
Reservefonds . . . . .	114 000 000.—	114 000 000.—
Kontenlauf . . . . .	946 686 780.—	951 880 920.—
Sofort fällige Verpflichtungen:		
a) Girorechnung der Staatskasse .	4 344 560.18	23 354 464.40
b) Kellische Girorechnung . . .	177 262 791.87	168 345 980.07
c) Verschiedene Verpflichtungen .	28 240 412.71	27 752 934.64
Gesamt des Staatskassas . . .	267 764 882.45	256 486 617.54
Andere Passiva . . . . .		
	1 688 298 927.21	1 691 820 916.65

Der vorliegende Ausweis des polnischen Noten-Institutes bringt lediglich buchmäßige Veränderungen. Die beantragten Kredite weisen auf eine unveränderte Situation hin. Der Noten-umlauf ist geringer geworden.

Der neue Mira-Leiter.

Präsident Roosevelt hat den Vizepräsidenten der New Yorker Guaranty-Trust-Company, Jenz D'Neill, zum Leiter der neugebildeten Mira ernannt.

Diese Ernennung findet um so mehr Beachtung, als D'Neill nicht nur aus Bankkreisen stammt, sondern auch als Republikaner bekannt ist. Die Mira soll in ihrer jetzigen Form lediglich Informationen sammeln über die Wirkung der jetzt nicht mehr Gesetzgebung bestehenden Industrie-Richtlinien und soll bei der Durchführung der freiwilligen Richtlinien beihilflich sein.

General Motors errichtet ein Montagewerk in Polen?

Wie in hiesigen Wirtschaftskreisen berichtet wird, hat der bekannte amerikanische Automobilkonzern General Motors mit der Warschauer Firma Zieloniewski & Szymer-Gamper eine Vereinbarung abgeschlossen, derzufolge in einer Fabrik dieser Firma ein Montagewerk für die Herstellung von General Motors-Wagen errichtet wird. Es sollen dort Lastkraftwagen und Personenkraftwagen der Typen „Chevrolet“ und „Buick“ aus Einzelteilen montiert werden, die aus den Vereinigten Staaten eingeführt werden. Wie verlautet, sollen das polnische Verkehrsministerium sowie das Kriegsministerium den Vereinbarungen über die Errichtung eines neuen Montagewerks durchaus positiv gegenüberstehen. Die letzte Entscheidung hängt jedoch von dem polnischen Industrie- und Handelsministerium ab, das sich bisher mit Rücksicht auf die unbefriedigenden Ergebnisse anderer Unternehmungen dieser Art ziemlich reserviert verhält.

Polens Kartoffelmarkt.

Der Verband der polnischen Kartoffelexporteure in Thorn hat seinen Mitgliedern die Innehaltung der mit belgischen Exporteuren abgeschlossenen Verträge anempfahlen, um auf diese Weise die Kontinuität des Exports sicherzustellen. Im Monat April wurden vorwiegend Saatkartoffeln ausgeführt. Charakteristisch ist, daß der diesjährige polnische Kartoffelexport nach der Schweiz erheblich geringer war, als in früheren Jahren. Gute Erträge brachte der Export von Saatkartoffeln nach neuen Ländern, u. a. nach Portugal.

Der Umsatz von Saatkartoffeln am Inlandsmarkt war ziemlich erheblich, wobei Kartoffelsorten bevorzugt wurden, die gegen Kartoffelkrebs widerstandsfähig sind. Im April wurden auch größere Saatkartoffellieferungen nach Danzig getätigt.

Die den Produzenten für Exportsaatkartoffeln gezahlten Preise sind gegenüber dem Monat März unverändert geblieben. Für qualifizierte Ware wurden je nach der Kartoffelart 6 bis 12 Zloty je Doppelzentner, also Verladestation, gezahlt. Gemöhnliche Kartoffeln erzielten durchschnittlich 4,50 Zloty je Doppelzentner. Speisekartoffeln gestalteten sich im Preis ziemlich uneinheitlich. Der Durchschnittspreis in der Wojewodschaft Polen, der den Produzenten gezahlt wurde, belief sich auf 3 Zloty je Doppelzentner, also Verladestation. Dagegen wurden in Pommerellen durchschnittlich 3,80 Zloty und in den Danzig benachbarten Kreisen 4,40 Zloty je Doppelzentner erzielt. Im Einzelhandel wurden auf den lokalen Märkten für Speisekartoffeln durchschnittlich 6 Zloty je Doppelzentner erzielt.

Eine Katastrophe für den Kartoffelhandel mit Danzig war die Abwertung der Guldenwährung, die es mit sich brachte, daß der Lieferant für erstklassige Speisekartoffeln franko Danzig nur 3,30 Zloty erlangen konnte. Bei diesem Preis konnte der Händler dem Produzenten in Pommerellen nur 1,50 Zloty je Doppelzentner abgeben. Die Verhandlungen, die mit Danzig geführt werden, dürften zweifellos zu einer Verständigung führen. Es ist jedoch nicht anzunehmen, daß Danzig franko Freizustatzgrenze wird mehr zahlen wollen als 5 Zloty. Bei diesem Preis würde der polnische Produzent höchstens 3 bis 3,20 Zloty je Doppelzentner, franko Verladestation, erhalten.

Firmennachrichten.

v. Culm (Chelmno). Zwangsversteigerung des in Culm belegenen und im Grundbuch Culm Stadt, Band XII, Blatt 243, auf den Namen des Friedrich Guth eingetragenen Grundstücks, am 1. Juli 1935, 11 Uhr, im Burggericht, Zimmer 13. Schätzungspreis 5950 Zloty.

v. Culmsee (Chelmza). In Sachen des Verhängungsverfahrens über das Vermögen des Apothekers Franciszek Maliszewski erneute Gläubigerversammlung am 13. Juni 1935, 11 Uhr, im Burggericht, Zimmer 9, zwecks Stellungnahme zu dem zweiten Vergleichsvorschlag des Schuldners.

v. Graubenz (Grudziadz). In Sachen des Konkursverfahrens über das Vermögen der Rosa Spoludzielska Parcelas-cyjno-Dziadziaczka s. o. v. in Graubenz Gläubigerversammlung am 12. August 1935, 10 Uhr, im Burggericht, Zimmer 2.

v. Soldan (Dzialdowo). Zwangsversteigerung des in Miedwa belegenen und im Grundbuch Miedwa, Blatt 38, auf den Namen des Landwirts Józef Sobieraj eingetragenen landwirtschaftlichen Grundstücks am 26. Juli 1935, 10 Uhr, im Burggericht, Zimmer 25.

v. Renstadt (Wejherowo). Zwangsversteigerung des in Robakowo im Seckreis belegenen und im Grundbuch Robakowo, Blatt 16, auf den Namen des Landwirts Teofil Pritz eingetragenen Grundstücks am 27. Juli 1935, 10 Uhr, im Burggericht, Zimmer 8.

v. Putzig (Puck). Zwangsversteigerung des in Karwia im Seckreis belegenen und im Grundbuch Karwia, Band 6, Blatt 180, auf den Namen des Józef Pizta eingetragenen Grundstücks, bestehend aus Wohn- und Geschäftshaus usw., am 11. Juli 1935, 15 Uhr, im Burggericht. Schätzungspreis 39 950 Zloty.

Wirtschaftsfragen der Gegenwart.

Weltbörsen beruhigt. — Rohstoffprobleme finden wieder stärkere Beachtung.

Nach der Unruhe der vergangenen Wochen, die durch die gegen die Goldblockade gerichtete Währungspekulation und die aus ihr sich ergebenden internationalen Goldbewegungen hervorgerufen worden war, hat sich jetzt eine allgemeine Beruhigung ergeben. In den Weltbörsen, die in der Zeit der allgemeinen Währungsunsicherheit im Zeichen der Panikstimmung der Industriepapiere standen und in ihnen verhältnismäßig große Umsätze brachten, ist die Bewegung rückläufig geworden. Das Kapital flieht allmählich in Staatswerte zurück, die zum Teil erheblich im Kurse stiegen, und dafür geben die Kurse der Industriepapiere nach. Das hat namentlich Frankreich zu spüren bekommen, das nach der Bildung des Kabinetts Laval eine faktische Aufwertung der Rentenkurse und dafür eine starke Baissé am Aktienmarkt erlebte. Die Bank von England sah sich, um auch ihrerseits den wilden Ausbrüchen der Spekulation, die von London ausgegangen waren, Einhalt zu gebieten, veranlaßt, ein Verbot für Termintransaktionen in Gold, auch gegen Pfunde, zu erlassen. Das hat sofort genügt, um die in den Tagen vorher zum Teil ausschweifende Lebhaftigkeit des Börsengeschäfts in ruhige Bahnen zu zwingen. In der nächsten Woche werden übrigens die ersten großen Termingeschäfte vom März d. J., die feinerzeit den Anlaß zu den Bewegungen der Währungskurse gaben, abgewickelt werden müssen, und man darf davon noch einige Übertragungen erwarten. Die Spekulation fühlt sich im Augenblick jedenfalls stark behindert und eingeschüchtert.

Sie hat in den vergangenen Wochen die Aufmerksamkeit der Welt in höchst unerwünschter Weise von den Problemen abgelenkt, die für die Wirtschaft der Völker erheblich wichtiger sind. Dazu gehört vor allem das Rohstoffproblem. Sowohl nach der Seite der Rohstoffgewinnung, wie nach der der Rohstoffverteilung hin. In Berlin ist soeben die Internationale Rohstoffkonferenz geschlossen worden, die sich einer dieser Rohstofffragen in mehrjährigen Arbeitsleistungen mit außerordentlicher Sachkenntnis annahm. Für die Bedeutung, die man auch deutscherseits dieser Veranstaltung beimißt, spricht die Tatsache, daß der kommissarische Reichswirtschaftsminister Dr. Schacht persönlich die Teilnehmer an der Konferenz begrüßte und sich in programmatischen Ausführungen mit den internationalen Fragen der Wirtschaftspolitik vor diesem aus Vertretern aus aller Welt zusammengefügten Gremium beschäftigte. Aus den Berichten, die auf der Konferenz erstattet wurden und die eine Reihe von technischen Einzelheiten behandelten, ergab sich als für die zweedmäßige Verteilung der Rohstoffproduktion besonders betrüblich die ja nicht neue, aber hier doch wieder einmal unterstrichene Tatsache, daß die Rohstoffwirtschaft und Rohstoffversorgung der meisten europäischen Länder von der Devisenpolitik abhängig geworden ist. Es war verständlich, daß demgegenüber namentlich Engländer, Franzosen und Belgier für freiere Formen des Handels eintraten, denn sie sind durch ihre Kolonien am Wollabfluß besonders interessiert. Der Nachweis der devisenpolitischen Bedingtheit der derzeitigen Handelspolitik hätte sie allerdings veranlassen sollen, ihre Vorstöße an andere, ihnen näherliegende Adressen zu richten. Als einziges positives Ergebnis kann die Konferenz ein internationales Schiedsabkommen über Rohstoffimporte und Rohstoffgeschäfte buchen, das für sämtliche Mitglieder der Rohstoffvereinbarung obligatorisch ist, und das durch die Festsetzung einheitlicher Normen und Lieferungsbedingungen die Grundlage für das internationale Rohstoff-Schiedsgericht geschaffen hat. Interessant waren Angaben über die Maschinenanrüstung der Rohstoffindustrie der Welt, die hier zum erstenmal der Öffentlichkeit übergeben wurden. Danach hat Großbritannien beispielsweise einen Bestand von 2800 Kammgarnmaschinen, 1600 000 Streichgarnspindeln, 4 250 000 Kammgarnspindeln und 101 000 Webstühlen. Deutschland besitzt 3436 Kammgarnmaschinen, 1 917 950 Streichgarnspindeln, 2 037 000 Kammgarnspindeln und 87 540 Webstühle. Die Konferenz war sich übrigens einig darin, daß man international

zusammenarbeiten und devisenarme Länder unterstützen müsse, um den Siegeszug der Kunstspinnfaser abzumildern.

Über die Lage auf einem anderen weltwirtschaftlichen Gebiet der Rohstoffversorgung, dem des Erdöls, gibt der eben veröffentlichte Jahresbericht der holländischen Verwaltungsgesellschaft des Royal Dutch Shell Konzerns interessante Aufschlüsse. Der Konzern bezieht den Weltbedarf an Erdöl im Jahre 1934 auf rund 195 Mill. Tonnen gegenüber 186 Mill. im Vorjahre und 178 Mill. Tonnen im Jahre 1932. Im Vergleich zu den Erzeugungsmöglichkeiten der bereits jetzt erhöhten Quellen ergibt sich allerdings immer noch eine sehr erhebliche Spanne, die nach Meinung der Royal Dutch Shell nicht nur durch Hebung des Verbrauchs verkleinert werden könne. Auch hier wieder wird hervorgehoben, daß ohne eine Vereinigung der internationalen Devisen- und Währungslage der Erdölmarkt nicht gesund werden könne. An der Steigerung der Weltrohhölzproduktion, die 1934 208,55 Mill. Tonnen gegenüber 197,7 Mill. im Vorjahre betrug, waren in erster Linie Rußland, dann aber auch Venezuela, Rumänien und der Irak beteiligt.

Deutschland hat zur Behebung der sich aus der Devisenlage vieler Länder ergebenden Schwierigkeiten des Handelsverkehrs soeben durch den Abschluß des deutsch-rumänischen Verrechnungsabkommens einen Beitrag geleistet, der nicht nur der Behebung des Warenverkehrs zwischen beiden Ländern förderlich sein wird, sondern der, da gleichzeitig ein Abkommen über den deutsch-rumänischen Reiseverkehr abgeschlossen wurde, auch nach dieser Seite hin Erleichterungen zu schaffen geeignet ist.

Im übrigen zeigt der soeben veröffentlichte Status der Reichsbank für die erste Juniwoche insofern ein erfreuliches Ergebnis der deutschen Devisenpolitik der Reichsbank, als sich aus ihm ein bemerkenswerter Goldzugang in Höhe von rund 707 Mill. RM. ergibt. Die Reichsbank zeigt im Ausland infolge der Verknappung freien Angebots an fast allen Börsenplätzen eine sehr feste Haltung und infolgedessen hat das Ausland zur Abdeckung seiner Verpflichtungen vielfach Goldverkäufe vornehmen müssen.

Der Silbereinkauf der Vereinigten Staaten.

Im Laufe von zehn Monaten, d. h. vom August 1934 bis Mai 1935 haben die Vereinigten Staaten von Nordamerika insgesamt 421 497 000 Unzen Silber gekauft. Diese Mengen übersteigt die Silberweltproduktion in diesem Zeitraum um etwa 265 Millionen Unzen.

Diese Zahlenangabe veranlaßt nicht recht deutlich, in welchem Maße die wenig gradlinige Silberpolitik der Vereinigten Staaten den Weltmarkt für Silber in Unruhe versetzt hat. Der Einkauf von Seiten der Amerikanischen Regierung erfolgte bekanntlich in so schwankender Form, daß dadurch in erster Linie die asiatischen Märkte schwere Preiserhöhungen durchgemacht haben, die sich anlegt auf alle Rohstoffpreise ausbreiteten.

Polens Rohlenmarkt im Mai 1935.

Der polnische Rohlenmarkt zeigte im Mai eine gewisse Belebung im Zusammenhang mit den gesteigerten Bestellungen der Saisonindustrien (Ziegel, Zement, Zunder), die sich allerdings nur auf die für den industriellen Gebrauch geeigneten Rohlenarten erstreckten. Die Rohlenausfuhr wies hingegen im ganzen keine größeren Veränderungen gegen den Vormonat auf. Eine gewisse Abnahme der Rohlenverfrachtungen nach Italien wurde zum Teil durch eine Steigerung der Ausfuhr nach Jugoslawien aufgewogen; der Versand nach Österreich, der Tschechoslowakei, Belgien und Holland blieb unverändert.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im „Monitor Polski“ für den 17. Juni auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinssatz der Bank Polski beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

Der Zins am 15. Juni. Danzig: Ueberweisung 99,90 bis 100,10, bar 99,90—100,10. Berlin: Ueberweisung ar. Scheine 46,62 bis 46,80, Braa: Ueberweisung —, Wien: Ueberweisung —, Paris: Ueberweisung —, Zürich: Ueberweisung 57,82%, Mailand: Ueberweisung —, London: Ueberweisung 26,21, Kopenhagen: Ueberweisung 86,25, Stockholm: Ueberweisung —, Oslo: Ueberweisung —.

Warschauer Börse vom 15. Juni. Umlauf, Verkauf — Kauf. Belgien 89,90, 90,13 — 89,67, Belarad —, Berlin 213,60, 214,60 — 212,60, Budapest —, Bukarest —, Danzig —, Spanien —, Holland 359,00, 359,90 — 358,10, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen 117,20, 117,75 — 116,65, London 26,24, 26,37 — 26,11, New York 5,30%, 5,33% — 5,27%, Oslo —, Paris 34,98, 35,07 — 34,89, Prag 22,13, 22,18 — 22,08, Riga —, Sofia —, Stockholm —, Schweiz 173,12, 173,55 — 172,69, Tallin —, Wien —, Italien 43,75, 43,87 — 43,63.

Berlin, 15. Juni. Amtl. Devisenkurse. New York 2,480—2,484, London 12,255—12,285, Holland 167,88—168,22, Norwegen 61,59 bis 61,71, Schweden 63,19—63,31, Belgien 41,98—42,06, Italien 62,42 bis 62,46, Frankreich 16,355—16,395, Schweiz 80,92—81,08, Prag 10,35 bis 10,37, Wien 48,95—49,05, Danzig 46,765—46,865, Warschau 46,765—46,865.

Die Bank Polski zahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,26 Zl., do. kleine 5,25 Zl., Kanada 5,21 Zl., 1 Pf. Sterling 26,00 Zl., 100 Schweizer Franken 172,61 Zl., 100 franz. Franken 34,88 Zl., 100 deutsche Reichsmark — und in Gold — Zl., 100 Danziger Gulden — Zl., 100 holländ. Kronen — Zl., 100 österr. Schillinge 98,00 Zl., holländischer Gulden 357,60 Zl., Belgisch Belgas 89,36 Zl., ital. Lire — Zl.

Produktenmarkt.

Amtliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 15. Juni. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Zloty:

Transaktionspreise:		
Roggen	75 to	13.75
Weizen	75 to	13.50
	13 to	15.75

Richtpreise:	
Weizen	15.75—16.00
Roggen	13.75—14.00
Braugerste	—
Einheitsgerste	16.25—16.75
Sammelgerste	15.25—16.00
Safer	15.50—16.00
Roggenmehl (65%)	19.50—20.50
Weizenmehl (65%)	23.50—24.00
Roggenkleie	10.50—11.00
Weizenkleie, mittelig	10.00—10.50
Weizenkleie (grob)	10.75—11.25
Gerstenkleie	10.00—11.25
Winterraps	—
Rüben	—
Leinamen	44.00—47.00
blauer Mohr	36.00—39.00
gelbe Lupinen	13.00—13.50
blaue Lupinen	10.50—11.00
Serabella	—
roter Klee, roh	130.00—140.00
weißer Klee	80.00—110.00
Schwedenklee	220.00—240.00
Klee, gelb	—
ohne Schalen	70.00—80.00
Senf	36.00—40.00
Sonnenwilde	—
Beluschten	33.00—35.00
Bittoriaerbien	26.00—33.00
Riesgerbien	28.00—30.00
Klee, gelb, in Schalen	—
Lymothee	—
Engl. Rangras	—
Speisekartoffeln	3.75—4.25
Fabrikartoff. p. kg%	—
Weizenstroh, loie	3.00—3.20
Weizenstroh, gepr.	3.60—3.80
Roggenstroh, loie	3.50—3.75
Roggenstroh, gepr.	4.00—4.25
Saferstroh, loie	4.00—4.25
Saferstroh, gepreßt	4.50—4.75
Gerstenstroh, loie	2.70—3.20
Gerstenstroh, gepr.	3.60—3.80
Heu, loie	7.50—8.00
Heu, gepreßt	8.00—8.50
Reisheu loie	8.50—9.00
Reisheu, gepreßt	9.00—9.50
Reinfuchen	18.00—18.25
Rapsfuchen	13.25—13.50
Sonnenblumen- fuchen 42—43%	16.75—17.25
Saferstroh	18.50—19.00

Gesamtrendenz: ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen: Roggen 807 to, Weizen 994 to, Gerste 16 to, Safer 40 to, Roggenmehl 137,6 to, Weizenmehl 55,2 to, Rartoffelmehl — to, Roggenkleie 95 to, Weizenkleie 10 to, Gerstenkleie — to, Bittoriaerbien 30 to, Folgererbien — to, Widen — to, Beluschten — to, blaue Lupinen 180 to, gelbe Lupinen 15 to, Futterlupinen — to, Samereien — to, Reinfuchen — to, Rapsfuchen — to, Mischfuchen — to, Walle — to, Leinamen 2 to, Speisekartoffeln — to, Senf — to, Rottlee — to, Mais — to, blauer Mohr — to, Sehlartoffeln — to, Fabrikartoffeln — to, Erbsenstroh — to, Serabella — to, Stroh — to, Weisklee — to, Gelbklee — to, Schwedenklee — to, Rüben 3 to, Sonnenblumentuchen 15 to, Raps — to, Roggenabfälle 26 to. Bemerkung: gelbfleischige Rartoffeln über Notiz.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 17. Juni. Die Preise lauten Barität Bromberg (Waggonladungen) für 100 Kilo in Zloty:

Standards: Roggen 706 g/L (120,1 f. h.), Weizen 737,5 g/L (125,2 f. h.), Braugerste 707 g/L (120,1 f. h.), Einheitsgerste 685 g/L (116,2 f. h.), Sammelgerste 661 g/L (112 f. h.), Safer 468,5 g/L (78,1 f. h.).

Transaktionspreise:		
Roggen	15 to	13.60
Roggen	90 to	13.75
Einheitsgerste	— to	—
Stand.-Weiz.	— to	—
Roggenkleie	— to	—
Weizenkleie, gr.	— to	—
Safer	— to	—
gelbe Lupinen	— to	—
Beluschten	— to	—
Einheitsgerste	— to	—
Bittoriaerbien	— to	—
Speisekart.	— to	—
Sonnen-	— to	—
blumentuchen	— to	—

Richtpreise:	
oggen	13.75—14.00
standarabweizen	15.25—15.75
„ Braugerste	—
„ Einheitsgerste	16.25—16.75
„ Sammelgerste	15.25—16.00
„ Safer	15.25—15.75
oggenm. I A 0-55%	22.25—22.75
„ I B 0-65%	20.75—21.25
„ II 55-70%	15.75—16.25
oggen-	
schrotm. 0-95%	16.25—16.75
oggen-	
nachmehl unt. 70%	12.75—13.25
Weizenm. I A 0-20%	27.75—29.75
„ I B 0-45%	26.00—27.00
„ I C 0-55%	25.25—26.25
„ I D 0-60%	24.25—25.25
„ I E 0-65%	23.25—24.25
„ II A 20-55%	21.50—22.50
„ II B 20-55%	21.00—22.00
„ II C 45-55%	—
„ II D 45-55%	19.75—20.75
„ II E 55-60%	—
„ II F 55-65%	15.25—15.75
„ II G 60-65%	—
„ III A 65-70%	14.25—15.25
Weizenm. III B 70-75%	12.25—12.75
Weizenm. schrot-	
nachmehl 0-95%	16.75—17.25
Roggenkleie	10.50—11.25
Weizenkleie, fein	10.75—11.25
Weizenkleie, mittels.	10.25—10.75
„ abriffartoff. p. kg	—
gr, Speisekartoffeln Pommerell.	4.75—5.00
Weizenkleie, grob	10.75—11.25
Gerstenkleie	10.50—11.25
Winterraps	40.00—42.00
Rüben	36.00—37.00
blauer Mohr	34.00—36.00
Senf	34.00—36.00
Leinamen	45.00—47.00
Beluschten	28.00—30.00
Widen	28.00—30.00
Serabella	12.00—13.50
Felberbien	26.00—30.00
Bittoriaerbien	30.00—32.00
Folgererbien	26.00—29.00
Lymothee ger.	45.00—55.00
blaue Lupinen	9.50—10.25
gelbe Lupinen	10.75—11.75
engl. Rangras	—
Gelbklee, entkult.	—
Weisklee	—
Rottlee, unger.	—
Rottlee, gereinigt	—
Speisekartoffeln n. Not.	3.00—3.75
Kartoffelfoden	11.00—11.50
Reinfuchen	18.50—19.00
Rapsfuchen	13.25—13.75
Sonnenblumentuch.	—
Rosfuchen	15.00—16.00
Trodenkntel	8.00—9.00
Roggenstroh, loie	3.00—3.50
Roggenstroh, gepr.	3.25—3.75
Reheheu, loie	8.00—9.00
Saferstroh	19.00—19.50

Allgemeine Tendenz: ruhig. Weizen, Roggen, Weizen-, Roggenmehl, Safer und Gersten ruhig. Transaktionen zu anderen Bedingungen:

Roggen	195 to	Speisekartoffel 255 .o	Safer	30 to
Beluschten	791 to	Fabrikartoff.	Beluschten	— to
Mahlerste	— to	Saferartoffel	Raps-Schrot	— to
a) Braugerste	30 to	blauer Mohr	Rüben	— to
b) Einheits-	108 to	weißer Mohr	Gemenge	— to
c) Sammel-	45 to	Reheheu	blaue Lupin.	— to
Roggenmehl	111 to	Rottlee	Raps	— to
Weizenmehl	78 to	Gerstenkleie	Widen	— to
Bittoriaerbien	— to	Serabella	Gelbe Lupinen	— to
Folger-Erbien	— to	Trodenkntel	Timothee	— to
Erbsen	— to	Senf	Samereien	— to
Roggenkleie	15 to	Rartoffelflod.	Walle	— to
Weizenkleie	— to	Dreikstroh	Reinfuchen	— to

Gesamtangebot 1792 to.